

Содержание

Пункт 1: Открытие заседания	129
Пункт 2: Принятие Повестки дня	130
Пункт 3: Стратегическое обсуждение дальнейшей работы КООС	131
Рекомендация КООС для КСДА относительно публикации, посвященной 25-й годовщине подписания Протокола по охране окружающей среды к Договору об Антарктике	132
Пункт 4: Работа КООС	133
Рекомендация КООС для КСДА относительно обмена информацией по природоохранным вопросам	138
Пункт 5: Сотрудничество с другими организациями	139
Рекомендация КООС для КСДА относительно итогов работы совместного семинара КООС и НК-АНТКОМ по вопросам изменения климата и мониторинга	147
Пункт 6: Восстановительные мероприятия и ликвидация экологического ущерба	148
Пункт 7: Последствия изменения климата для окружающей среды	148
7a) <i>Стратегический подход</i>	148
7b) <i>Реализация и пересмотр Рабочей программы ответных мер в отношении изменения климата</i>	151
Рекомендация КООС для КСДА по реализации Рабочей программы ответных мер в отношении изменений климата (CCRWP)	153
Рекомендация КООС для КСДА по утверждению МГЭИК в качестве наблюдателя в КООС	154
Пункт 8: Оценка воздействия на окружающую среду (ОВОС)	154
8a) <i>Проект Всесторонней оценки окружающей среды</i>	154
Рекомендация КООС для КСДА относительно подготовленного Италией проекта ВООС «Предлагаемое строительство и эксплуатация взлётно-посадочной полосы с гравийным покрытием в районе станции Марио-Цуккелли, залив Терра-Нова, Земля Виктории, Антарктика»	157
8b) <i>Другие вопросы ОВОС</i>	158
Рекомендации КООС для КСДА по беспилотным летательным аппаратам (БПЛА)	162
Рекомендация СЕР для КСДА по пересмотру Руководства по оценке воздействий на окружающую среду Антарктики	163
Пункт 9: Охрана районов и планы управления	165
9a) <i>Планы управления</i>	165
Рекомендации КООС для КСДА относительно пересмотренных планов управления ООРА	169

9b) <i>Исторические места и памятники</i>	174
Рекомендации КСДА от КООС по поводу предлагаемых изменений и дополнений к Перечню Исторических мест и памятников	180
9c) <i>Правила поведения для посетителей участков</i>	180
Рекомендации КООС для КСДА по поводу новых Правил поведения для посетителей участков	182
9d) <i>Пространственная охрана морской среды и меры пространственного управления</i>	184
9e) <i>Прочие вопросы, связанные с Приложением V</i>	187
КООС рекомендует КСДА пересмотреть Правила представления Рабочих документов, содержащих предложения относительно Особо охраняемых районов Антарктики, Особо управляемых районов Антарктики или Исторических мест и памятников	187
Рекомендации КООС для КСДА по поводу Кодекса поведения при осуществлении деятельности на наземных участках геотермальной активности в Антарктике, разработанного СКАР	190
Пункт 10: Сохранение антарктической флоры и фауны	194
10a) <i>Карантин и неместные виды</i>	194
Рекомендации КООС для КСДА относительно пересмотра Руководства по неместным видам КООС	195
10b) <i>Особо охраняемые виды</i>	198
10c) <i>Прочие вопросы, связанные с Приложением III</i>	198
Пункт 11: Экологический мониторинг и представление данных об окружающей среде	200
Пункт 12: Отчёты об инспекциях	202
Пункт 13: Общие вопросы	206
Пункт 14: Выборы должностных лиц	207
Пункт 15: Подготовка следующего заседания	207
Пункт 16: Принятие Отчёта	207
Пункт 17: Закрытие заседания	208
Приложение 1. Пятилетний план работы КООС	209
Приложение 2. Рабочая программа ответных мер в отношении изменения климата	220
Приложение 3. Предварительная повестка дня XX заседания КООС	227

Отчёт Девятнадцатого заседания Комитета по охране окружающей среды (КООС XIX)

Сантьяго, Чили, 23–27 мая, 2016 года

- (1) Согласно статье 11 Протокола по охране окружающей среды к Договору об Антарктике, Представители Сторон, подписавших Протокол (Австралия, Аргентина, Беларусь, Бельгия, Болгария, Бразилия, Великобритания, Венесуэла, Германия, Индия, Испания, Италия, Канада, Китай, Монако, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Румыния, США, Украина, Уругвай, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Чили, Швеция, Эквадор, ЮАР и Япония), с 23 по 27 мая 2016 года провели встречу в г. Сантьяго, Чили, с целью предоставления консультаций и выработки рекомендаций для Сторон в связи с выполнением положений Протокола.
- (2) В соответствии с Правилем 4 Правил процедуры КООС на Совещании также присутствовали представители следующих Наблюдателей:
 - Сторон Договора об Антарктике, которые не являются Сторонами Протокола: Колумбия, Малайзия, Турция и Швейцария;
 - Научного комитета по антарктическим исследованиям (СКАР), Научного комитета Комиссии по сохранению морских живых ресурсов Антарктики (НК-АНТКОМ) и Совета управляющих национальных антарктических программ (КОМНАП); а также
 - научных, экологических и технических организаций: Коалиции по Антарктике и Южному океану (АСОК), Международной ассоциации антарктических туристических операторов (МААТО), Международной гидрографической организации (МГО) и Всемирной метеорологической организации (ВМО).

Пункт 1. Открытие заседания

- (3) Председатель КООС г-н Юэн Мак-Айвор (Ewan McIvor) (Австралия) открыл заседание в понедельник 23 мая 2016 года и поблагодарил Чили за организацию и прием Совещания в г. Сантьяго.

- (4) Председатель КООС отметил, что заседание проходит в году, в котором отмечается 25-я годовщина подписания Протокола по охране окружающей среды к Договору об Антарктике, 4 октября 1991 года. Он подчеркнул важную роль КООС в оказании поддержки Сторонам для продолжения продвижения к их общей цели всесторонней охраны окружающей среды Антарктики и поблагодарил Членов и Наблюдателей за их непрекращающуюся работу в этом направлении.
- (5) Председатель подытожил работу, предпринятую в межсессионный период, отметив факт выполнения всех мероприятий, определенных в ходе XVIII заседания КООС, по которым ожидалось результаты ко времени проведения XIX заседания КООС (Информационный документ IP 115).

Пункт 2. Принятие Повестки дня

- (6) Комитет принял следующую Повестку дня и подтвердил распределение 38 Рабочих документов (WP), 51 Информационного документа (IP), 4 Документов Секретариата (SP), а также 4 Вспомогательных документов (BP) по пунктам Повестки дня:
 1. Открытие заседания
 2. Принятие Повестки дня
 3. Стратегическое обсуждение дальнейшей работы КООС
 4. Работа КООС
 5. Сотрудничество с другими организациями
 6. Восстановительные мероприятия и ликвидация экологического ущерба
 7. Последствия изменения климата для окружающей среды
 - a. Стратегический подход
 - b. Реализация и пересмотр Рабочей программы ответных мер в отношении изменения климата
 8. Оценка воздействия на окружающую среду (ОВОС)
 - a. Проекты Всесторонней оценки окружающей среды
 - b. Прочие вопросы ОВОС
 9. Охрана районов и планы управления
 - a. Планы управления
 - b. Исторические места и памятники
 - c. Правила поведения для посетителей участков

- d. Пространственная охрана морской среды и меры пространственного управления
 - e. Прочие вопросы, связанные с Приложением V
10. Сохранение антарктической флоры и фауны
 - a. Карантин и неместные виды
 - b. Особо охраняемые виды
 - c. Прочие вопросы, связанные с Приложением II
 11. Экологический мониторинг и представление данных об окружающей среде
 12. Отчеты об инспекциях
 13. Общие вопросы
 14. Выборы должностных лиц
 15. Подготовка следующего заседания
 16. Принятие Отчета
 17. Закрытие заседания

Пункт 3. Стратегическое обсуждение дальнейшей работы КООС

- (7) Аргентина представила Рабочий документ WP 46 rev. 1 *Отчёт Межсессионной контактной группы о подготовке публикации по случаю 25-й годовщины подписания Мадридского протокола*. МКГ была создана на XVIII заседании КООС и получила задание: 1) учредить небольшую группу авторов для написания материалов; 2) подготовить политически нейтральную, краткую и одновременно выразительную публикацию на интернет-основе с использованием визуальных моделей и динамических систем; 3) изучить вопрос возможных путей популяризации публикации и 4) представить проект публикации на XIX заседании КООС для его рассмотрения и утверждения. МКГ порекомендовала Комитету:
- рассмотреть проект публикации и создать механизм консультаций между Сторонами для заблаговременной подготовки документа перед 25-й годовщиной подписания Протокола;
 - проанализировать возможные способы распространения, помимо тех, которые указаны в Техническом задании 3;
 - предложить Сторонам и соответствующим неправительственным организациям внедрить такие способы распространения на добровольной основе;

- утвердить такие способы распространения, для чего необходима общая договорённость Сторон; а также
 - начать распространение публикации к годовщине подписания Мадридского протокола 4 октября 2016 года.
- (8) Аргентина тепло поблагодарила авторов, участвовавших в подготовке проекта публикации в течение межсессионного периода, в том числе: бывших Председателей КООС проф. Олава Орхейма (Olav Orheim) из Норвегии, д-ра Тони Пресса (Tony Press) из Австралии, д-ра Нила Джилберта (Neil Gilbert) из Новой Зеландии и д-ра Ива Френо (Yves Frenot) из Франции; действующего Председателя КООС г-на Юэна Мак-Айвора (Ewan McIvor), а также г-на Родольфо Санчеса (Rodolfo Sánchez) из Аргентины.
- (9) Комитет поблагодарил Аргентину и участников МКГ за превосходный проект публикации, особенно отметив работу координатора МКГ г-жи Патриции Ортусар (Patricia Ortúzar) и авторов публикации. После внесения незначительных поправок, предложенных на заседании, Комитет одобрил публикацию.
- (10) Комитет признал важность информирования широкой аудитории о ценностях Договора об Антарктике и Протокола по охране окружающей среды и поддержал способы распространения публикации, предложенные МКГ. Некоторые Члены предложили свою помощь в распространении публикации, например, обеспечение перевода материалов на языки стран, не являющихся Сторонами Договора, и адаптацию публикации для отдельных читательских аудиторий, включая детей, лиц, участвующих в деятельности в Антарктике и учёных. Комитет поблагодарил МААТО за её намерение включить публикацию в свою информационно-просветительскую деятельность. Комитет также поддержал предложение провести мероприятие по распространению публикации 4 октября 2016 года.

Рекомендация КООС для КСДА относительно публикации, посвященной 25-й годовщине подписания Протокола по охране окружающей среды к Договору об Антарктике

- (11) Комитет одобрил публикацию, посвященную 25-й годовщине подписания Протокола по охране окружающей среды к Договору об Антарктике, и согласился направить её на рассмотрение на КСДА.

- (12) Комитет порекомендовал начать распространение публикации 4 октября 2016 года по случаю фактической годовщины подписания Протокола с помощью механизмов распространения, определённых во время работы МКГ, и всех других механизмов, которые появятся после обсуждения на заседании КООС.
-

Пятилетний план работы КООС

- (13) Комитет рассмотрел Пятилетний план работы, принятый на XVIII заседании КООС (Документ Секретариата SP 2), и согласно договоренности, достигнутой на XV заседании КООС (2012 г.), вкратце рассмотрел план работы в конце каждого пункта повестки дня.
- (14) Комитет пересмотрел и обновил Пятилетний план работы (Приложение 1). К числу основных изменений относились обновления по мероприятиям, согласованным во время Совещания, в том числе мероприятия по результатам рабочей программы ответных мер в отношении изменения климата (CCRWP) и второго совместного семинара КООС и Научного комитета Комиссии по сохранению морских живых ресурсов Антарктики (НК-АНТКОМ).
- (15) Для оказания содействия в обновлении Пятилетнего плана работы на будущих заседаниях Комитет призвал Членов определить чёткие связи между документами совещания и действиями, определёнными в Плане, а также по мере необходимости внести предложения по дальнейшей работе для обеспечения необходимого текста, который должен быть включён в план.

Пункт 4. Работа КООС

- (16) Новая Зеландия представила Рабочий документ WP 10 *Портал окружающей среды Антарктики, подготовленный совместно с Австралией, Испанией, Норвегией, СКАР, США и Японией*. В документе описаны преимущества Портала и рассмотрен прогресс, достигнутый после XVIII заседания КООС, при этом отмечено, что управление Порталом перенесено в Университет Кентербери, г. Крайстчёрч, Новая Зеландия, и что Фонд Тинкера в течение трёх лет будет обеспечивать внешнее финансирование для поддержки работы Портала.
- (17) Новая Зеландия отметила, что после XVIII заседания КООС на Портале были опубликованы несколько новых статей на темы: уязвимости морских сред обитания перед лицом последствий изменения климата

(относится к пункту 9d Повестки дня КООС); моря Росса (относится к пункту 10b Повестки дня КООС); изменений в распространении пингвинов на Антарктическом полуострове и архипелаге Скоша (относится к пунктам 10с и 11 Повестки дня КООС) и прогнозов относительно климата Антарктики (относится к пункту 7 Повестки дня КООС).

- (18) Комитет поздравил инициаторов с прогрессом, достигнутым в работе Портала окружающей среды после XVIII заседания КООС. Он также поблагодарил Фонд Тинкера и Университет Кентерберри за оказанную ими поддержку.
- (19) Комитет поблагодарил Францию за её щедрую помощь с переводом содержимого Портала, а также поблагодарил других Членов КООС за их участие в Редакционной группе.
- (20) Комитет ещё раз подчеркнул важность развития Портала в качестве надёжного источника информации, отличающегося аполитичностью и высоким качеством, и максимального повышения, на добровольной основе, использования информации, содержащейся на Портале окружающей среды Антарктики, для оказания поддержки в проведении дискуссий Комитета.
- (21) Новая Зеландия ответила на вопросы о том, как избежать дублирования информации; как поддерживать качество и нейтральность информации; как инициаторы могут обеспечить необходимый географический баланс среди авторов содержимого Портала окружающей среды Антарктики; с какими сложностями сталкивается Портал окружающей среды Антарктики и в какой степени Портал окружающей среды Антарктики уже используется. Новая Зеландия отметила, что Портал является уникальным и удовлетворяет потребность, которую в настоящее время не удовлетворяют другие источники. Она подчеркнула, что Портал содержит прошедшие экспертную оценку информационные сводки, в которых отражено текущее состояние знаний, содержащихся в рецензируемой литературе, и что в опубликованных статьях не выражается ничьё мнение и не даются никакие рекомендации. Новая Зеландия сообщила, что Портал широко используется и за последние 12 месяцев на нём было 5 000 посещений. Она отметила, что попытки обеспечить широкое географическое представление будут продолжаться, однако добровольная основа для авторства предоставляемых материалов по-прежнему делает это довольно сложной задачей.

- (22) СКАР напомнил Комитету, что качество публикуемых на Портале статей обеспечивалось за счёт тщательной работы редакторов, в которую входит два этапа рассмотрения материалов научными экспертами и Редакционной группой.
- (23) Комитет согласился, что было бы хорошо привлечь более широкое участие учёных в Портале окружающей среды Антарктики, в том числе обеспечить хороший географический баланс среди авторов. Комитет отметил, что ряд существующих и планируемых информационных сводок имеет отношение к вопросам, обсуждаемым Комитетом. Германия предложила подготовить информационные сводки по воздействию беспилотных летательных аппаратов (БПЛА) и подводного шума на окружающую среду.
- (24) Комитет поощрил дальнейшее рассмотрение вариантов управления Порталом окружающей среды Антарктики в будущем, а также предложил рассмотреть возможность размещения Портала в Секретариате Договора об Антарктике.
- (25) Комитет поддержал рекомендации, содержащиеся в Рабочем документе WP 10 и согласился:
- отметить важность развития Портала в качестве надёжного источника информации, отличающегося аполитичностью и высоким качеством;
 - максимально расширить, на добровольной основе, использование информации, содержащейся на Портале, для оказания поддержки в проведении дискуссий Комитета;
 - предоставлять Редакционной группе рекомендации по информационным сводкам, которые он хотел бы видеть подготовленными к публикации на Портале, например, в 5-летнем плане работы или в рабочей программе ответных мер в отношении изменения климата (CCRWP);
 - продолжать поощрять учёных к работе со СКАР при подготовке материалов для публикации на Портале;
 - рассматривать и давать рекомендации КСДА по вариантам будущего управления Порталом в соответствии с Резолюцией 3 (2015 г.); а также
 - высказывать соображения о том, каким образом назначать представителей для работы в Редакционной группе.

- (26) Австралия представила Рабочий документ WP 17 *Отчёт Межсессионной контактной группы по пересмотру требований к обмену информацией*. В задачи МКГ входил пересмотр тематических разделов информации, подлежащей обмену, и формулировка рекомендаций о том, продолжает ли обмен информацией по каждой позиции (вопросу) оставаться актуальным и ценным для Сторон; требуют ли некоторые вопросы изменения, обновления, другого описания, придания обязательного статуса (если в настоящее время они включены как необязательные); сроки обмена информацией по данным тематическим разделам; каким образом каждый вопрос наилучшим образом вписывается в категории предсезонной, ежегодной и постоянной информации; а также может ли обмен информацией осуществляться лучше с помощью других механизмов.
- (27) Австралия порекомендовала Комитету: 1) рассмотреть отчёт МКГ в контексте обмена информацией по природоохранным вопросам; 2) сформулировать рекомендации для КСДА по всем предлагаемым изменениям; 3) определить дальнейшую работу, вытекающую из отчёта МКГ; а также 4) изложить свои соображения о том, как эту работу можно выполнить.
- (28) Комитет поблагодарил Австралию за создание МКГ и поприветствовал отчёт МКГ.
- (29) Члены подняли вопросы касательно сложности и уровня детализации обмениваемой информации и отметили необходимость критического изучения способов осуществления обмена информацией. Они также отметили целесообразность более глубокого изучения того, насколько активно Члены используют инструмент СЭОИ в качестве источника информации, с учётом вопросов о том, какую информацию ищут Члены, кто использует информацию и нужен ли уровень детализации, требуемый в настоящее время. Отмечая отсутствие согласованности в существующей СЭОИ, некоторые члены также подчеркнули важность установления общего стандарта обмена информацией для всех Сторон и соответствующих организаций.
- (30) Комитет рассмотрел тематические разделы информации, относящиеся к природоохранным вопросам, и пришёл к следующим заключениям:
- Касательно обмена информацией по «Планам действий при разливах нефтепродуктов и в других чрезвычайных ситуациях» КООС согласился порекомендовать изменения с целью: обеспечения чёткого понимания того, что это требование

относится к экологическим происшествиям; добавления описания масштабов и зоны действия плана; обеспечения того, что ссылка на план является опцией; а также для удаления раздела «отчёт о выполнении». КООС также отметил, что обмен информацией может также осуществляться посредством установленного механизма связи КОМНАП для сообщения о происшествиях и возможного выполнения планов действий в чрезвычайных ситуациях (в случаях происшествий в рамках Национальных антарктических программ (НАП), а также сообщил о существовании опции для отчётности перед КООС по каждому конкретному случаю, в котором план действий в чрезвычайных ситуациях был инициирован в ответ на происшествие, не связанное с НАП.

- Касательно обмена информацией по Первоначальным оценкам окружающей среды (ПООС) и Всесторонним оценкам окружающей среды (ВООС), КООС согласился порекомендовать изменения с целью включения дополнительного раздела информации для указания «периода/длительности деятельности», а также с целью изменения сроков предоставления информации по ПООС и ВООС «сразу же по завершении внутренних процессов с сохранением существующих сроков предоставления информации для Сторон». КООС также отметил, что в некоторых случаях в ПООС на какой-либо вид деятельности компетентными органами вносятся поправки, обновления или иные изменения и что требования к обмену информацией в настоящее время не включают обмен информацией о таких обновлениях.
- КООС отметил, что в настоящее время, несмотря на то, что требования к обмену информацией по теме «Флора и фауна – взятие образцов и вредное воздействие» хоть и соответствуют требованиям Протокола, полученные данные по-прежнему нельзя будет в достаточной мере сопоставить по видам, местоположениям и годам из-за внутренних вопросов с получением разрешений для некоторых Сторон, которые предусматривают деятельность на ряде участков в отношении одного вида и наоборот.
- Касательно требований к обмену информацией о планах управления ликвидацией отходов КООС отметил, что дальнейшие обсуждения того, какая информация будет полезной для КООС и какая детализация для этого может потребоваться, лучше всего проводить в контексте будущих обсуждений вопросов управления ликвидацией отходов на заседаниях КООС.

- Касательно обмена информацией по теме «Удаление и управление ликвидацией отходов – перечень деятельности, осуществлённой ранее», КООС отметил, что дальнейшее обсуждение этого требования лучше всего проводить в контексте будущих обсуждений перечней деятельности, осуществлённой ранее, на заседаниях КООС.
- Касательно обмена информацией по теме «Охрана и управление районами – посещения Особо охраняемых Районов (информация о получении разрешений)» КООС отметил, что МКГ рассмотрела возможность включения копий отчётов о посещениях ООРА в требования к обмену информацией, но что отчёты о посещениях ООРА, составление которых требуется в планах управления, не всегда будут на одном из официальных языков Договора. КООС отметил, что может потребоваться дальнейшее обсуждение этого вопроса на заседаниях КООС, и призвал заинтересованных Членов рассмотреть этот вопрос и выдвинуть свои предложения при наличии таковых.
- Касательно раздела «Изменения или ущерб, нанесенный ООРА, ОУРА или ИМП», КООС отметил о существовании опции, с помощью которой Стороны могут предоставлять информацию по мере необходимости, предоставляя отчёты об изменениях или ущербе, нанесенном ОУРА или ООРА.

Рекомендация КООС для КСДА относительно обмена информацией по природоохранным вопросам

- (31) КООС рекомендует внести следующие изменения в тематические разделы обмена информацией по «Планам действий при разливах нефтепродуктов и в других чрезвычайных ситуациях»:
- изменить название раздела, добавив к нему следующий подчеркнутый текст «разливах нефтепродуктов и в других чрезвычайных экологических ситуациях»;
 - добавить дополнительный раздел для описания «масштабов и зоны действия плана (например, разлив нефтепродуктов с судна, разлив нефтепродуктов на станции, происшествие с химическими веществами на станции и т. д.)», если это не указано в заголовке;
 - сохранить раздел «ссылка», но перевести его в категорию «дополнительно»; а также
 - убрать раздел «отчёт о выполнении».

- (32) КООС рекомендует внести следующие изменения в тематические разделы обмена информацией по ПООС и ВООС:
- включение дополнительного раздела информации для указания «периода/длительности деятельности»; а также
 - изменение временных рамок предоставления информации по ПООС и ВООС «сразу же по завершении внутренних процессов с сохранением существующих сроков предоставления информации для Сторон».
-

Пункт 5. Сотрудничество с другими организациями

- (33) Наблюдатель НК-АНТКОМ представил Информационный документ IP 6 Доклад Наблюдателя НК-АНТКОМ на Девятнадцатом совещании Комитета по охране окружающей среды, который сфокусирован на следующих пяти вопросах, представляющих взаимный интерес для КООС и НК-АНТКОМ, как определено на первом совместном семинаре в 2009 году: а) изменение климата и морская среда Антарктики; б) разнообразие видов и неместные виды в морской среде Антарктики; в) антарктические виды, требующие особой охраны; г) пространственная охрана морской среды и охраняемые районы; д) экосистема и мониторинг окружающей среды. Он отметил, что ввиду нынешних изменений в окружающей среде, связанных с климатом и изменениями в пищевых цепочках Антарктики, может потребоваться ряд предупредительных мер для обеспечения соответствия требованиям Статьи II Конвенции АНТКОМ. В частности, НК-АНТКОМ согласился с необходимостью рассмотрения возможности проведения долгосрочных последовательных научных исследований, которые могли бы прогнозировать или раскрывать изменения в функционировании экосистемы на раннем этапе, а также принятия методов управления, которые работали бы в условиях изменяющегося климата. НК-АНТКОМ рассмотрел ряд вопросов, связанных с биоразнообразием в рамках темы пространственного управления морской средой и охраняемых районов, и отметил, что КООС остаётся руководящим органом по вопросам неместных видов. НК-АНТКОМ подтвердил, что существующий набор действующих параметров Программы АНТКОМ по мониторингу экосистем (СЕМП) обеспечивает показатели реагирования хищников в различных временных и пространственных рамках и что это способствует дальнейшей разработке подходов

управления с обратной связью для промысла криля. Он выделил средства из Группы по управлению Специальным фондом СЕМП на ряд исследовательских инициатив, относящихся к управлению с обратной связью. Полный текст доклада, представленного на 34-м заседании НК-АНТКОМ, размещён на веб-сайте <https://www.ccamlr.org/en/sc-camlr-xxxiv>.

- (34) КОМНАП представил Информационный документ IP 10 *Ежегодный отчёт Совета управляющих национальных антарктических программ (КОМНАП) за 2015/16 г.* и подчеркнул вопросы, имеющие особое отношение к дискуссиям КООС. Во-первых, проект Каталога объектов инфраструктуры является средством, которое будет способствовать большему сотрудничеству в Антарктике и, таким образом, способствовать уменьшению воздействия научной деятельности на окружающую среду Антарктики. Этот каталог появится на веб-сайте КОМНАП к концу 2016 года. Во-вторых, работа КОМНАП в области использования БПЛА в Антарктике, о которой говорится в представленном КОМНАП Рабочем документе WP 14, является развивающимся проектом, который пересматривается с учётом публикуемой информации о реакции диких животных на использование БПЛА в Антарктике по мере её появления.
- (35) СКАР представил информационный документ IP 20 *Ежегодный отчёт Научного комитета по антарктическим исследованиям (СКАР) за 2015/16 г.* и сослался на Вспомогательный документ ВР 2, в котором отмечены некоторые недавние научные публикации научно-исследовательского сообщества СКАР, появившиеся после последнего КСДА, которые могут представлять интерес для делегатов. СКАР отметил несколько примеров своей деятельности, включая части в проекте «Пути решения проблем дорожной карты исследования Антарктики» в 2015 году. Эта инициатива под руководством КОМНАП представляет собой второй этап проекта СКАР «Первое сканирование научного горизонта Антарктики и Южного океана». Обе инициативы являются темой научной лекции, представленной СКАР на КСДА в этом году (Вспомогательный документ ВР 3 rev.1). К другим видам деятельности относилось участие СКАР в совещании экспертов по глобальному биоразнообразию и Антарктике под названием «Антарктика и стратегический план в отношении биоразнообразия на 2011 – 2020 гг. Оценка Монако» (Информационный документ IP 38). Проведя обширные консультации, в том числе с КОМНАП, СКАР также разработал Кодекс поведения при осуществлении деятельности на

наземных участках геотермальной активности в Антарктике, который представлен на рассмотрение КООС (Рабочий документ WP 23). СКАР также отметил своё участие в 21-й сессии КС РКИК ООН, состоявшейся в Париже в 2015 году и присуждение четырёх стипендий, в том числе новой стипендии по биоразнообразию имени Принца Монако Альбера II и одна стипендия СКАР/КОМНАП. СКАР также предоставил две профессорские должности для приглашённых профессоров и содействовал присуждению премии Тинкер-Мьюз, которая в 2015 году была отдана д-ру Валери Массон-Дельмотт (Valérie Masson-Delmotte). СКАР подготовил обновлённый отчёт «Изменение климата Антарктики и окружающая среда» (Информационный документ IP 35) и представил отчёт о ходе работ по охране геологических ценностей (Информационный документ IP 31), предшествующий полному отчёту по данному вопросу, который будет представлен КООС в 2018 году.

- (36) СКАР отметил, что в августе 2016 года в г. Куала-Лумпуре, Малайзия, будут проведены 34-е Сопещание СКАР и Открытая научная конференция. На этом совещании СКАР представит синтез научного понимания проблемы закисления Южного океана. Кроме того, на этой конференции СКАР проведёт мероприятие Wikibomb («Викибомба»), направленное на продвижение и признание достижений женщин-ученых, изучающих Антарктику, и стимулирование интереса к карьере учёного среди девочек по всему миру. СКАР также сообщил об успешном проведении XII Международного симпозиума по исследованиям территории Антарктики (ISAES) в Гоа, Индия, в 2015 году; о своих планах провести XII Биологический симпозиум СКАР в июле 2017 года в Бельгии; а также о конференции POLAR2018, которую планируется провести в г. Давосе, Швейцария, совместно с Международным арктическим научным комитетом. СКАР также сообщил о том, что новым Исполнительным директором СКАР была назначена д-р Дженни Байзмен (Jenny Baeseman).
- (37) Комитет поблагодарил СКАР за оказание помощи в его работе посредством предоставления высококачественных консультаций и поприветствовал возможность прокомментировать новый стратегический план СКАР.
- (38) Малайзия проинформировала Комитет о ходе организации XXXIV Сопещания СКАР и Открытой научной конференции и попросила Членов призвать свои научные сообщества принять участие в этом мероприятии.

- (39) ВМО представила Информационный документ IP 15 *The Year of Polar Prediction [Год полярных прогнозов]*. Год полярных прогнозов (2017–2019) будет направлен на обеспечение значительного усовершенствования способностей прогнозирования условий окружающей среды для полярных и приполярных регионов путём координирования действий в период интенсивных наблюдений, моделирования, прогнозирования, проверки правильности, вовлечения пользователей и образовательной деятельности. Также его целью будет решение проблем запаздывания прогнозирования условий окружающей среды на полюсах с сосредоточением внимания на временных рамках от часа к сезону (Проект прогнозирования погоды в полярных районах) и от сезона к столетию (Инициативу по прогнозируемости климата полярных районов). ВМО также предоставила Комитету ссылку на веб-сайт по Году полярных прогнозов: www.polarprediction.net.
- (40) Поддерживая эту инициативу ВМО, МААТО отметила, что она будет полезной для её членов в ходе реализации Полярного кодекса ИМО. Кроме того, МААТО и Франция отметили, что работа, выполненная в течение Года полярных прогнозов, также будет полезна для планирования деятельности в сложных ледовых условиях на море. Комитет тепло поддержал инициативу ВМО, отметив, что Год полярных прогнозов поспособствует улучшению понимания последствий изменения климата для окружающей среды в районе действия Договора об Антарктике.
- (41) ВМО представила Информационный документ IP 34 *The Antarctic Observing Network (AntON) to facilitate weather and climate information [Антарктическая сеть наблюдений (AntON) для сбора информации о погодных и климатических условиях]*, подготовленный совместно со СКАР. Отмечая скудость данных по Антарктике, ВМО обратила внимание на важность максимального повышения использования всех метеорологических и других данных, собранных для исследований погоды и климата, а также другой научно-исследовательской и операционной деятельности. Целью ВМО и СКАР является максимальное повышение распространения и использования таких данных посредством Антарктической сети наблюдений (AntON), в которой собраны метаданные из участвующих в проекте управляемых и автоматических метеостанций, работающих в настоящее время в Антарктике и на субантарктических островах. В дополнение к ведению перечня работающих метеорологических участков в Антарктике ВМО и СКАР, при содействии Антарктического управления Великобритании,

также контролировали метеорологические отчёты с судов, плавающих в водах Антарктики. ВМО также попросила авиакомпании, работающие в Антарктике, предоставлять данные метеорологических наблюдений для их использования в прогнозах погоды.

- (42) Комитет поблагодарил ВМО и СКАР и выразил свою поддержку по Антарктической сети наблюдений. Отмечая, что метеорологические наблюдения с морских и воздушных судов способствуют пониманию инициативы, МААТО отметила, что она продолжит призывать своих членов к участию в Антарктической сети наблюдений. Великобритания отметила, что Антарктическое управление Великобритании продолжит участвовать в Антарктической сети наблюдений.

Совместный семинар КООС и НК-АНТКОМ (г. Пунта-Аренас, Чили, 19–20 мая 2016 г.)

- (43) Великобритания и США представили Рабочий документ WP 53 *Отчёт об итогах работы совместного семинара КООС и НК-АНТКОМ по вопросам изменения климата и мониторинга, Пунта-Аренас, Чили, 19–20 мая 2016 года*, подготовленный совместно с сокоординаторами, и сослались на Информационный документ IP 77 *Introduction from Co-Conveners of the Joint CEP/SC-CAMLR Workshop (Punta Arenas, Chile, 19-20 May 2016)* [Вступительное слово от сокоординаторов совместного семинара КООС и НК-АНТКОМ, Пунта-Аренас, Чили, 19–20 мая 2016 года]. Общая цель работы семинара заключалась в том, чтобы определить последствия изменения климата, которые с наибольшей вероятностью могут повлиять на сохранение Антарктики, а также определить подходящие существующие и потенциальные источники данных исследований и мониторинга для КООС и НК-АНТКОМ, учитывая, что это были две из пяти сфер общего интереса, которые были определены на первом совместном семинаре КООС и НК-АНТКОМ, проведённом в 2009 году.
- (44) Комитет поблагодарил сокоординаторов семинара, д-ра Сьюзи Грант (Susie Grant), Великобритания, и д-ра Полли Пенхейл (Polly Penhale), США, за их работу по руководству планированием семинара, за председательствование на семинаре и за быструю подготовку отчёта об итогах работы семинара для рассмотрения на XIX заседании КООС. Комитет также выразил свою благодарность правительству Чили за организацию и приём семинара в г. Пунта-Аренасе.

- (45) Комитет согласился, что совместный семинар оказался ценным для дальнейшего расширения сотрудничества и обмена информацией между двумя сообществами по вопросам изменения климата, мониторинга состояния окружающей среды и другим вопросам, представляющим взаимный интерес.
- (46) Япония выразила обеспокоенность касательно взаимосвязи между итогами работы семинара и его техническим заданием.
- (47) Бельгия и СКАР напомнили Комитету о Постоянном комитете СКАР по управлению антарктическими данными, задачей которого является координация управления данными и информацией от имени сообщества СКАР. Бельгия и СКАР также напомнили Комитету о возможностях портала biodiversity.aq и Генерального каталога антарктических данных поддерживать обмен данными, предложенный в отчёте.
- (48) Китай обратил внимание Членов КООС на важность обеспечения прозрачности при сборе, обработке и использовании данных и информации. В отношении Рекомендаций 14 и 15 Китай также отметил, что работа КООС и НК-АНТКОМ в ответ на изменение климата должна быть сосредоточена на всём районе действия Договора и Конвенции или даже на ещё более широкой территории, а не только на охраняемых районах.
- (49) Комитет одобрил 16 рекомендаций, сформулированных по результатам работы совместного семинара КООС и НК-АНТКОМ, которые представлены в Рабочем документе WP 53, и отметил, что эти рекомендации также будут рассматриваться на заседании НК-АНТКОМ позднее в этом году. Комитет признал важность контроля дальнейших шагов по реализации этих рекомендаций.
- (50) Комитет отметил, что Рекомендации 1–4 тесно взаимосвязаны с приоритетными мероприятиями в существующей Рабочей программе ответных мер в отношении изменения климата (CCRWP) и внёс предложение в дальнейшем включить эти рекомендации в обновлённую CCRWP и в 5-летний план работы КООС. Применительно к этим рекомендациям СКАР отметил, что работа уже проводится или планируется для проведения в ближайшем будущем в соответствии с приоритетами, обозначенными в CCRWP.
- **Рекомендация 1:** Призвать НК-АНТКОМ и КООС признать, оценить и поддержать тот вклад в их работу по изучению изменения климата и соответствующему мониторингу, который по возможности могут внести СКАР и такие программы как ICED и SOOS, а также национальные программы.

- **Рекомендация 2:** Призвать к чёткому формулированию вопросов, адресуемых научным программам, чтобы получать самые эффективные научные рекомендации относительно задач КООС и НК-АНТКОМ.
- **Рекомендация 3:** Определить общие потребности по изучению изменения климата и мониторингу и сообщить о них СКАР, а также ICED и SOOS и похожим программам, в которых применяется процесс, приведённый в Таблице 2 Рабочего документа WP 53.
- **Рекомендация 4:** Призвать к созданию периодических качественных обзоров итогов и успехов, достигнутых в рамках программ САКР-ИКАОС, ICED, SOOS и т. п., для лучшего понимания КООС и НК-АНТКОМ текущего состояния знаний и информации, а также подготовки вопросов для более результативной работы по изучению изменения климата.

(51) Комитет отметил, что Рекомендации 5–10 касаются мероприятий, которые будут способствовать работе КООС и НК-АНТКОМ по вопросам изменения климата, приняв во внимание, что мероприятия, касающиеся непосредственно НК-АНТКОМ, будут рассмотрены в ходе его заседания позднее в этом году.

- **Рекомендация 5:** Проявлять гибкость при определении состава национальных делегаций, исходя из соответствующих пунктов повестки дня, чтобы НК-АНТКОМ, КООС и СКАР занимались обсуждением конкретных тем.
- **Рекомендация 6:** Рассмотреть вопрос приглашения экспертов к участию в рабочих группах АНТКОМ (в частности в РГ-МУЭ для дискуссий, относящихся к изменению климата), в том числе для получения соответствующих данных от СКАР и таких программ, как ICED и SOOS.
- **Рекомендация 7:** Содействовать развитию молодых учёных путём поощрения участия в программах стипендий АНТКОМ и программах предоставления стипендий и грантов СКАР с конкретной целью содействия исследованиям, относящимся к изменению климата.
- **Рекомендация 8:** Предложить улучшать видимость метаданных АНТКОМ для облегчения поиска и просмотра данных, относящихся к вопросам, представляющим взаимный интерес, в частности данных программы СЕМП.
- **Рекомендация 9:** Признать, что обмен данными – это не просто обмен результатами уже проведённых исследований, но и то, что

информация также необходима для будущих планов по сбору дополнительных данных для облегчения совместных усилий и во избежание дублирования исследований.

- **Рекомендация 10:** Настоятельно рекомендовать использование Портала окружающей среды Антарктики при предоставлении концептуальных информационных сводок по вопросам, представляющим взаимный интерес для членов обоих комитетов. НК-АНТКОМ может быть рекомендовано в установленном порядке предлагать темы для включения или выступать в качестве автора информационных сводок.

(52) Комитет отметил, что Рекомендации 11 и 12 требуют разработки дополнительных исходных научных данных, и внёс предложение по необходимости привлечь СКАР и его соответствующие программы, а также другие уполномоченные организации и программы.

- **Рекомендация 11:** Признать важность использования общих базовых данных и рекомендовать, чтобы представление суммарной информации, такой как обновления отчёта по Изменению климата Антарктики и окружающей среды (ИКАОС) СКАР, было включено в пункт повестки дня, касающийся изменения климата, в обоих комитетах.
- **Рекомендация 12:** Рассмотреть вопрос дальнейшего надлежащего развития научных эталонных районов с целью понимания воздействия изменений климата, используя существующие инструменты, имеющиеся в распоряжении КООС и НК-АНТКОМ.

(53) Комитет отметил, что Рекомендации 13–15 относятся к текущей работе, проводимой НК-АНТКОМ, и поприветствовал появление новых результатов этой работы по мере её продвижения.

- **Рекомендация 13:** Поддержать текущую работу по развитию МОР в Домене 1 (Антарктический полуостров), проводимую Аргентиной, Чили и другими Членами, признавая особую значимость исследования изменений климата и создания эталонных участков в этом регионе, где изменения происходят быстро.
- **Рекомендация 14:** Признать, что данные, получаемые в процессе планирования МОР, будут содержать значительный объём полезной информации, которая поможет в процессе принятия решений и будет относиться к работе КООС и НК-АНТКОМ по широкому кругу вопросов.

- **Рекомендация 15:** Признать, что скоординированные комплексные программы, реализуемые в соответствующих регионах, принесут пользу для исследований и мониторинга, проводимых в рамках систем охраняемых районов АНТКОМ и КСДА, в том числе и для более широкого круга учёных (СКАР, ICED, SOOS и национальных программ).
- (54) И, наконец, Комитет согласился с важностью проведения совместных заседаний и межсессионного общения между КООС и НК-АНТКОМ в будущем.
- **Рекомендация 16:** Содействовать проведению в будущем регулярных заседаний НК-АНТКОМ и КООС как минимум один раз в пять лет. Кроме того, содействовать углублению коммуникации по темам, представляющим взаимный интерес, в промежуточный период перед следующим совместным заседанием, в том числе путём проведения при необходимости интерактивных форумов и использования средств удалённого доступа.
- (55) Комитет также одобрил рекомендацию из документа о том, что в будущем семинары должны проводиться как минимум один раз в пять лет, и призвал Членов чаще общаться по темам, представляющим взаимный интерес, в период перед следующим совместным заседанием.

Рекомендация КООС для КСДА относительно итогов работы совместного семинара КООС и НК-АНТКОМ по вопросам изменения климата и мониторинга

- (56) Комитет согласился порекомендовать КСДА поприветствовать отчёт об итогах работы совместного семинара КООС и НК-АНТКОМ по вопросам изменения климата и мониторинга и одобрил представленные в нём рекомендации.

Назначение представителей КООС в другие организации

- (57) Комитет назначил:
- Д-ра Кевина Хьюза (Kevin Hughes), Великобритания, представлять КООС на 34-м Совещании делегатов СКАР, которое будет проходить в г. Куала-Лумпуре, Малайзия, 29–30 августа 2016 года;

- Д-ра Ива Френо (Yves Frenot), Франция, представлять КООС на 28-м Ежегодном общем совещании КОМНАП, которое будет проходить в Гоа, Индия, 16–18 августа 2016 года.
- Д-ра Полли Пенхейл (Polly Penhale), США, представлять КООС на 35-м заседании НК-АНТКОМ, которое будет проходить в г. Хобарте, Австралия, 17–21 октября 2016 года.

(58) В рамках данного пункта повестки дня были также представлены следующие документы:

- Вспомогательный документ ВР 2 *The Scientific Committee on Antarctic Research Selected Science Highlights for 2015/16 [Избранные научные аспекты Научного комитета по антарктическим исследованиям за 2015/16 г.]* (СКАР).
- Вспомогательный документ ВР 3 rev. 1 *Abstract of the SCAR Lecture: Exploring the future of scientific research in Antarctica [Краткий обзор лекции СКАР «Анализ перспектив научно-исследовательской деятельности в Антарктике»]* (СКАР).

Пункт 6. Восстановительные мероприятия и ликвидация экологического ущерба

(65) В рамках данного пункта повестки дня был представлен следующий документ:

- IP 76 *Environmental Remediation in Antarctica [Ликвидация экологического ущерба в Антарктике]* (Бразилия).

Пункт 7. Последствия изменения климата для окружающей среды

7а) Стратегический подход

(60) СКАР представил Информационный документ IP 35 *Antarctic Climate Change and the Environment – 2016 Update, [Изменение климата Антарктики и окружающая среда — обновлённые данные за 2016 г.]*, в котором содержится обновлённая информация о достигнутых в последнее время значительных успехах в понимании изменения климата на антарктическом континенте и в Южном океане. Кроме сообщения о физических воздействиях изменения климата на окружающую среду, в обновлённом документе также были подробно

описаны исследования биологических и экологических воздействий этих изменений. Основой данного документа послужили материалы, содержащиеся в отчёте Изменение климата Антарктики и окружающая среда (АССЕ), который был опубликован СКАР в 2009 г., с учётом важных изменений, появившихся в 2013 г.

- (61) Комитет поблагодарил СКАР за то, что он продолжает предоставлять актуальную информацию для обновления отчёта АССЕ, и вновь подчеркнул важность исследовательской деятельности СКАР для понимания и учёта экологических последствий изменения климата в целях охраны и управления районом действия Договора об Антарктике. Комитет также признал, что данные исследований, представленные в Информационном документе IP 35, подчёркивают важность работы КООС по реализации программы CCRWP.
- (62) ВМО упомянула последний отчёт МГЭИК и отметила, что важно учитывать как естественные, так и антропогенные изменения, для того чтобы правильно моделировать климат прошлого и будущего. ВМО отметила, что увеличение протяжённости морского ледяного покрова в районе Антарктики не противоречит тенденции глобального потепления и документально подтверждено в опубликованной литературе, а также в подготовленном СКАР отчёте АССЕ и соответствующих обновлённых документах. Признавая, что увеличение протяженности ледяного покрова в районе Антарктики имело значительные последствия для поддержки научной деятельности, КОМНАП адресовал Комитет к отчёту о проведённом КОМНАП семинаре *Проблемы и трудности, связанные с состоянием морских льдов*.
- (63) ВМО представила Информационный документ IP 12 *WMO Climate-related Activities in the Antarctic Region [Деятельность ВМО в Антарктическом регионе в связи с изменением климата]*, который содержит актуальную информацию о деятельности в связи с изменением климата, которая проводится ВМО в рамках Всемирной программы исследований климата. Отмечая значимость своей работы для деятельности КООС, ВМО подчеркнула важность своих усилий, направленных на повышение осведомлённости об общем состоянии криосферы посредством Системы глобального наблюдения за криосферой Земли, улучшение понимания возможностей прогнозирования полярного климата и использование космических агентств для наблюдения за полярными регионами с редкой сетью данных.

- (64) АСОК представила Информационный документ IP 78 *Antarctic Climate Change, Ice Sheets Dynamics and Irreversible Thresholds: ATCM contributions to the IPCC and Policy Understanding [Изменение климата Антарктики, динамика ледовых покровов и границы необратимости изменений: вклад АСОК в МГЭИК и понимание политики]*. Подчеркивая значительную сложность донесения информации об угрозе необратимых долгосрочных изменений глобальной климатической системы, АСОК призвала антарктическое научное сообщество внести вклад в Специальный отчет МГЭИК о последствиях глобального потепления на 1,5 С и Специальный отчет о состоянии океанов и криосферы. АСОК рекомендовала Членам совместно со СКАР и другими научными организациями своевременно реагировать посредством отчёта о быстрой оценке.
- (65) СКАР отметил, что краткий обзор научных исследований, затребованный АСОК, соответствовал её нынешней и планируемой исследовательской деятельности. Кроме того, СКАР отметил, что он рассмотрит вопрос о том, как наилучшим образом содействовать подготовке Специального отчёта МГЭИК.
- (66) Комитет поблагодарил АСОК за подготовленный ею документ и приветствовал намерение СКАР принять участие в подготовке Специального отчёта. Он также призвал Членов рассмотреть возможность участия посредством их собственных национальных процедур.
- (67) АСОК представила Информационный документ IP 81 *Antarctic Climate Change Report Card [Карта отчёта об изменении климата Антарктики]*, резюме важных научных открытий и климатических событий, связанных с антропогенным изменением климата в Антарктике. АСОК отметила, что данные об изменении климата и закислении океана являются убедительными и что воздействия изменения климата являются реальными и потенциально значимыми для Антарктики и остального мира. Признавая, что наука об изменении климата Антарктики играет важнейшую роль в понимании воздействий глобального изменения климата, АСОК призвала Членов продолжать финансирование науки об изменении климата. Определяя диапазон последствий изменений климата для охраны и управления окружающей средой в Антарктике, в том числе потребность создания охраняемых районов, АСОК приветствовала работу CCRWP.

- (68) Великобритания представила Информационный документ IP 64 *Report on the activities of the Integrating Climate and Ecosystem Dynamics in the Southern Ocean (ICED) Programme [Отчёт о деятельности в рамках Программы по интеграции динамики климата и экосистем в Южном океане (ICED)]*, в котором она сообщила о международной междисциплинарной программе, созданной в 2008 г. для улучшения понимания изменений в Южном океане и последствий для экосистем и управления.
- (69) Комитет приветствовал этот документ и признал, что деятельность программы ICED является важной для его работы по вопросам изменения климата, как указано в Рабочей программе ответных мер в отношении изменения климата и как отмечалось во время совместного семинара КООС/НК-АНТКОМ.
- (70) Было отмечено, что вся полезная и существенная информация, представленная в пакете документов по вопросам, связанным с изменением климата, демонстрирует важность непрерывного сосредоточения внимания на изменении климата как важного фактора, влияющего на общие изменения в Антарктике, и его важности в контексте управления континентом (например, посредством процессов ОВОС с учётом риска изменения климата при планировании и проведении деятельности в Антарктике, распространения информации об изменении климата Антарктики среди глобальных природоохранных форумов и поощрения координации и доступности всех исследовательских данных из Антарктики, касающихся изменения климата).
- (71) Комитет сослался на Документ секретариата SP 7 *Меры, принятые КООС и КСДА в ответ на рекомендации СЭДА по изменению климата* и отметил, что многие рекомендации СЭДА по изменению климата (2010 г.) были включены в программу CCRWP.

7b) Реализация и пересмотр Рабочей программы ответных мер в отношении изменения климата

- (72) Комитет пересмотрел Рабочую программу ответных мер в отношении изменения климата (CCRWP), согласованную с XVIII заседанием КООС и принятую в Резолюции 4 (2015 г.) (Документ Секретариата SP 2). Он рассмотрел действия, определённые для XIX заседания КООС, и отметил, что уже предпринимаются шаги в отношении большинства из них, в том числе посредством постоянной работы ВГПУ по разработке

руководства по ОУРА (Рабочий документ WP 31), межсессионной работы по пересмотру Руководства по неместным видам (Рабочий документ WP 13), пересмотра Руководства по оценке воздействия на окружающую среду (Рабочий документ WP 15) и информационных сводок, уже доступных и планируемых на Портале окружающей среды Антарктики. Комитет также отметил, что НК-АНТКОМ, СКАР и такие программы, как Система наблюдения за Южным океаном (SOOS) и Программа по интеграции динамики климата и экосистем в Южном океане (ICED), уже осуществляют действия, связанные с CCRWP.

- (73) Кроме того, Комитет отметил, что CCRWP включает несколько требований в отношении новых и продолжающихся научных и мониторинговых проектов. Комитет призвал Национальные антарктические программы, СКАР, ВМО и соответствующие внешние экспертные программы оказывать поддержку и способствовать осуществлению этой научной и мониторинговой деятельности.
- (74) Комитет обновил свою Рабочую программу ответных мер в отношении изменения климата (CCRWP) (Приложение 2) и приветствовал предложения СКАР и ВМО о предоставлении отчётов на XX заседание КООС о своей исследовательской и мониторинговой деятельности, связанной с программой CCRWP. Комитет также выразил согласие с тем, что он должен просить соответствующие внешние программы, включая SOOS и ICED, предоставить аналогичную информацию о том, какой вклад их деятельность может внести в решение задач, определенных в CCRWP.
- (75) Комитет отметил, что управление CCRWP во время ежегодного заседания КООС, скорее всего, будет недостаточным для достижения необходимого уровня связи с наблюдательными и экспертными органами, и согласился, что специальная группа – либо в форме регулярно работающих МКГ, либо в форме вспомогательного органа (с координатором и специальными участниками в соответствии с Правилom 10 Правил процедуры КООС) – будет наиболее эффективным способом включения таких заинтересованных сторон в эту работу, а также обеспечит возможность проведения ряда экспертных оценок после проведения работ по CCRWP.
- (76) Комитет отметил необходимость дальнейшего обсуждения методов работы такой специальной группы, в том числе обеспечения работы на четырёх официальных языках Договора для привлечения

широкого участия Членов, одновременно отмечая наличие прецедента эффективной работы вспомогательного органа.

- (77) Комитет рассмотрел вопрос о пересмотре и управлении программой CCRWP на постоянной основе и определил следующие вероятные технические общие требования к любому механизму, созданному для пересмотра, обновления и поддержания CCRWP:
- контроль и координация коммуникации между Членами, SKAP и другими заинтересованными сторонами по определенным действиям в рамках CCRWP с целью содействия её реализации;
 - предоставление отчётов о реализации CCRWP на каждом заседании КООС;
 - переработка CCRWP для рассмотрения КООС на ежегодной основе.
- (78) Комитет отметил желательность и важность четко и эффективной коммуникации с Наблюдателями и экспертными организациями касательно направляемых им задач и информационных запросов.
- (79) Комитет приветствовал предложение Новой Зеландии провести неформальные межсессионные обсуждения по вопросу начала координации CCRWP, в том числе её взаимосвязей и подготовки предложенных обновлений в CCRWP, а также вариантов создания вспомогательной группы для пересмотра и управления CCRWP на XX заседании КООС.

Рекомендация КООС для КСДА по реализации Рабочей программы ответных мер в отношении изменений климата (CCRWP)

- (80) Отмечая содержащуюся в Резолюции 4 (2015 г.) просьбу КСДА о получении ежегодных обновленных докладов о реализации Рабочей программы ответных мер в отношении изменений климата, Комитет согласился информировать КСДА о том, что:
- уже предпринимаются шаги по реализации нескольких задач/действий, указанных в CCRWP на 2016 г.;
 - Комитет согласился призвать Национальные антарктические программы, SKAP, ВМО и соответствующие внешние экспертные организации оказать поддержку и способствовать осуществлению научной и мониторинговой деятельности, указанной в CCRWP;

- Комитет обновил CCRWP с целью отразить предпринятые действия и включить другие незначительные изменения; а также
- Комитет дал согласие на проведение неформальных межсессионных обсуждений в поддержку дальнейшего рассмотрения на XX заседании КООС наилучших способов управления и поддержки реализации CCRWP.

(81) Подчеркивая важность включения высококачественных актуальных научных рекомендаций в свои обсуждения экологических последствий изменения климата в районе действия Договора об Антарктике, включая реализацию программы CCRWP, Комитет согласился, что было бы полезно иметь прямой механизм, позволяющий использовать опыт МГЭИК.

Рекомендация КООС для КСДА по утверждению МГЭИК в качестве наблюдателя в КООС.

(82) Ссылаясь на Правило 4с Правил Процедуры КООС, принятой согласно Решению 4 (2011 г.), Комитет согласился предложить КСДА одобрить МГЭИК в качестве наблюдателя в КООС.

Пункт 8. Оценка воздействия на окружающую среду (ОВОС)

8а) Проект Всесторонней оценки окружающей среды

(83) Италия представила Рабочий документ WP 43 *Проект Всесторонней оценки окружающей среды для строительства и эксплуатации взлётно-посадочной полосы с гравийным покрытием в районе станции Марио-Цуккелли, залив Терра-Нова, Земля Виктории, Антарктика*. Этот документ последовал за докладами о намерении Италии построить взлётно-посадочную полосу с гравийным покрытием, которые были представлены на предыдущих заседаниях КООС (XVIII заседание КООС – Рабочий документ WP 30, XVII заседание КООС – Информационный документ IP 57, XVI заседание КООС – Информационный документ IP 80 и XV заседание КООС – Информационный документ IP 41). В нём отмечено, что польза, полученная в результате строительства взлётно-посадочной полосы, включая более надёжное и экономичное управление научной и логистической деятельностью итальянской станции, а также повышение безопасности и расширение сотрудничества с соседними

антарктическими программами, будет перевешивать её воздействия на окружающую среду. Италия также предоставила подробные разъяснения некоторых технических аспектов исследования участка, включая аэронавигационную оценку, определение геофизических характеристик и исследование морфологии рельефа местности, в том числе движения ледника.

- (84) Франция представила Рабочий документ WP 21 *Отчёт открытой Межсессионной контактной группы по рассмотрению проекта ВООС «Предлагаемое строительство и эксплуатация взлётно-посадочной полосы с гравийным покрытием в районе станции Марио-Цуккелли, залив Терра-Нова, Земля Виктории, Антарктика»*. Франция отметила, что участники МКГ положительно высказались по ряду аспектов предлагаемой деятельности. МКГ проинформировала Комитет о том, что проект ВООС в целом является чётким, хорошо структурированным и представленным и в основном соответствует требованиям Статьи 3 Приложения I к Протоколу по охране окружающей среды. Также МКГ сообщила Комитету о том, что сделанный в проекте ВООС вывод о вероятно лишь незначительном или временном воздействии предложенной деятельности не подкреплён достаточными данными, содержащимися в нём. Она также высказала предложение о том, что, если Италия примет решение начать предлагаемую деятельность, она должна будет предоставить дополнительную информацию по ряду аспектов в окончательной ВООС.
- (85) Италия представила Информационный документ IP 58 *The Initial Responses to the Comments on the Draft Comprehensive Environmental Evaluation for the construction and operation of a gravel runway in the area of Mario Zucchelli Station, Terra Nova Bay, Antarctica [Первоначальные ответы на комментарии по Проекту Всесторонней оценки окружающей среды в связи со строительством и эксплуатацией взлётно-посадочной полосы с гравийным покрытием в районе станции Марио-Цуккелли, залив Терра-Нова, Земля Виктории, Антарктика]*, а также Информационный документ IP 61 *Initial Environmental Evaluation for the extension to the Boulder Clay site of the access road to Enigma Lake, Mario Zucchelli Station, Terra Nova Bay, Victoria Land, Antarctica [Первоначальная оценка окружающей среды в связи с продлением до участка Боулдер Клей подъездной дороги к озеру Энигма, станция Марио-Цуккелли, залив Терра-Нова, Земля Виктории, Антарктика]*. В Информационном документе IP 58 были представлены первоначальные ответы на комментарии, сделанные участниками МКГ, указанные в

Рабочем документе WP 21. Он включал в себя график строительства и подробную информацию о необходимом персонале, некоторые сведения о птицах и беспозвоночных, обитающих в этом районе, и указывал на некоторые возможные прямые воздействия на флору и фауну, а также риски в связи с неместными видами. Италия также представила данные о кумулятивном и косвенном воздействии работ и предоставила подробную информацию о мерах по уменьшению воздействия.

- (86) Комитет поблагодарил Италию за проект ВООС и Францию за созыв МКГ, а также выразил поддержку выводов и рекомендаций МКГ. Отмечая важность процедур ОВОС в качестве существенного компонента охраны окружающей среды в соответствии с Протоколом по охране окружающей среды, Комитет призвал к широкому участию в МКГ, которые будут создаваться для рассмотрения проектов ВООС.
- (87) Некоторые Члены, ведущие деятельность и имеющие объекты в заливе Терра-Нова и в более широком регионе, выразили готовность работать совместно с Италией в целях максимального расширения международного сотрудничества и повышения пользы предлагаемого объекта.
- (88) Некоторые Члены вновь отметили, что аспекты проекта ВООС заслуживают доработки или дальнейшего внимания, и задали вопрос о том, почему воздействия строительства подъездной дороги к предлагаемой взлётно-посадочной полосе оценивались посредством отдельной ПООС (представленной на XIX заседании КООС в Информационном документе IP 61), а не в рамках процесса оценки ВООС.
- (89) АСОК отметила, что, расширяя маршруты доступа в район, предлагаемая взлётно-посадочная полоса вызовет более обширные воздействия на окружающую среду в регионе. АСОК выразила сомнения относительно данного предложения и рекомендовала Италии, в случае строительства взлётно-посадочной полосы, принять во внимание необходимость охраны других районов в этом регионе, ценности которых сравнимы с ценностями района, в котором будет построена взлётно-посадочная полоса.
- (90) Комитет приветствовал стремление Италии реагировать на проблемы, поднятые МКГ и членами КООС, и, в случае принятия ею решения о начале предлагаемой деятельности, призвал Италию учесть рекомендации КООС при подготовке требуемой окончательной ВООС.

Рекомендация КООС для КСДА относительно подготовленного Италией проекта ВООС «Предлагаемое строительство и эксплуатация взлётно-посадочной полосы с гравийным покрытием в районе станции Марио-Цуккелли, залив Терра-Нова, Земля Виктории, Антарктика»

(91) Рассмотрев подготовленный Италией проект ВООС «Предлагаемое строительство и эксплуатация взлётно-посадочной полосы с гравийным покрытием в районе станции Марио-Цуккелли, залив Терра-Нова, Земля Виктории, Антарктика» в соответствии с Порядком межсессионного рассмотрения КООС проектов ВООС, КООС информирует КСДА о том, что:

- 1) Проект ВООС в основном соответствует требованиям Статьи 3 Приложения I к Протоколу по охране окружающей среды к Договору об Антарктике.
- 2) Если Италия примет решение начать предлагаемую деятельность, она должна предоставить дополнительную информацию или разъяснения по ряду аспектов в требуемой окончательной ВООС, как указано в Рабочем документе WP 21 данного совещания, с целью обеспечения комплексной оценки предлагаемой деятельности. В частности, внимание КСДА обращено на предложения необходимости предоставить дополнительную информацию по следующим пунктам:
 - a. персонал, необходимый на этапе строительства (численность, размещение и т. д.), чёткий график работ, запланированных на четыре года строительства;
 - b. некоторые аспекты, касающиеся первоначального исходного состояния окружающей среды, в частности растительности и всех видов птиц (не только пингвинов Адели и поморников), например комплексное картографирование мест обитания птиц до начала строительства;
 - c. потенциальное непосредственное воздействие на флору и фауну, ландшафт и окружающую среду озёр и риски интродукции неместных видов; особое внимание должно быть уделено воздействию, связанному с дорогой, карьерами, пылью и шумом в результате строительных работ;

- d. включение всех составляющих элементов деятельности в объём ВООС, включая строительство и эксплуатацию дороги к взлётно-посадочной полосе;
 - e. кумулятивные и косвенные воздействия, которые могут возникнуть в результате существующей деятельности и других известных запланированных работ в районе, включая сотрудничество в области материально-технического обеспечения; а также
 - f. меры по уменьшению воздействия, связанного с распоряжением топливом, риском интродукции неместных видов, нарушением жизни диких животных, обучением строительной команды.
- 3) Информация, предоставленная в проекте ВООС, подтверждает вывод о том, что воздействия от строительства и работы предлагаемой взлётно-посадочной полосы с гравийным покрытием, скорее всего, будут более чем незначительными или ограниченными по времени.
- 4) Проект ВООС в целом является чётким, хорошо структурированным и представленным, однако рекомендуется улучшить некоторые карты и рисунки.
-

8b) Другие вопросы ОВОС

Беспилотные летательные аппараты (БПЛА)

- (92) Комитет напомнил, что после первоначальных обсуждений на XVII заседании КООС (2014 г.) и углубленных обсуждений на XVIII заседании КООС (2015 г.) Комитет согласился рассмотреть вопрос о начале работы по созданию руководства, учитывающего экологические аспекты использования БПЛА в Антарктике.
- (93) КОМНАП напомнил совещанию о своём Рабочем документе WP 22, представленном на XXXVIII КСДА, в котором рассматривались риски и преимущества использования UAS в Антарктике, а затем представил Рабочий документ WP 14 *Рабочая группа КОМНАП по беспилотным авиационным системам (PG-UAS)*, в котором сообщалось о деятельности Рабочей группы КОМНАП по UAS и к которому была приложена начальная версия Руководства оператора UAS в Антарктике. КОМНАП отметил, что Руководство было выработано в результате

дискуссий экспертов из 11 национальных антарктических программ, участвовавших в РГ-UAS, и поблагодарил всех участников РГ-UAS. Было отмечено, что данное Руководство представляет собой живой документ, который будет пересматриваться, в частности, в свете поступающей информации СКАР о нарушении жизни диких животных. Руководство включает в себя 12 рекомендаций национальным антарктическим программам касательно разработки ими своих собственных инструкций по эксплуатации UAS и содержит формы, которые могут оказаться полезными для обмена информацией и заблаговременного уведомления о деятельности UAS.

- (94) Германия представила Рабочий документ WP 1 *БПЛА и минимально допустимые расстояния приближения к диким животным*, в котором обобщены результаты недавно проведённых исследований потенциальных воздействий микро-БПЛА на небольшую колонию пингвинов Адели на острове Ардли и содержатся предложения относительно возможных минимально допустимых расстояний для использования БПЛА, основанные на конкретных экспериментах с вмешательством и с учётом рекомендованного КООС предупредительного подхода при проведении деятельности возле диких животных. Она рекомендовала Комитету учесть результаты и рекомендации, содержащиеся в её документе, в ходе будущих обсуждений руководства по использованию БПЛА возле мест скопления диких животных.
- (95) Польша представила Информационный документ IP 59 *UAV remote sensing of environmental changes on King George Island (South Shetland Islands): update on the results of the second field season 2015/2016 [Применение БПЛА для дистанционного зондирования изменений окружающей среды на острове Кинг-Джордж (Ватерлоо) (Южные Шетландские острова): обновлённые результаты второго полевого сезона 2015/16 г.]*. В данном документе была представлена предварительная информация о втором сезоне совместной польско-норвежской программы мониторинга с использованием БПЛА самолетного типа для сбора геопространственных данных о состоянии окружающей среды. В нём сообщалось о наблюдениях в отношении воздействия БПЛА на гнездящихся пингвинов и южных гигантских буревестников, о наблюдениях за численностью и распространением пингвинов и ластоногих, а также о картографировании растительных сообществ.

- (96) МААТО представила Информационный документ IP 120 *IAATO Policies on the Use of Unmanned Aerial Vehicles (UAVs) in Antarctica: Update for the 2016/17 Season* [Правила МААТО в отношении использования беспилотных летательных аппаратов (БПЛА) в Антарктике: обновлённые данные сезона 2016/17 г.], в котором сообщалось, что члены МААТО согласились поддержать запрет на использование БПЛА в рекреационных целях в прибрежных районах во время сезона 2016/17 г. МААТО отметила, что во время сезона 2015/16 г. её операторы зафиксировали 96 полетов БПЛА; все они были разрешены компетентными органами и выполнялись не в рекреационных целях.
- (97) Комитет поблагодарил всех Членов и Наблюдателей, которые представили документы для информационной поддержки проводимого КООС обсуждения воздействий на окружающую среду, связанных с применением БПЛА в Антарктике. Некоторые Члены также напомнили, что документы по данной теме, представленные на XVIII заседание КООС, по-прежнему остаются важными для данного обсуждения.
- (98) Признавая научную пользу применения БПЛА в целях поддержки исследовательской и мониторинговой деятельности, Комитет отметил сохраняющуюся потребность научного понимания воздействий применения БПЛА на окружающую среду, в особенности на диких животных. Комитет напомнил о любезном предложении СКАР подготовить краткий обзор текущего уровня знаний о воздействии БПЛА на дикую природу к следующему заседанию Комитета и высоко оценил информацию СКАР о том, что эта работа уже успешно ведётся.
- (99) Комитет поблагодарил КОМНАП за представленный им документ о разработке справочника к «Руководству КОМНАП по сертификации и эксплуатации беспилотных авиационных систем в Антарктике» и, отмечая, что Рабочий документ WP 14 будет в дальнейшем рассмотрен на КСДА, выразил поддержку рекомендации КОМНАП призвать Стороны учитывать содержащиеся в справочнике указания в случае, когда их Национальные антарктические программы планируют использовать технологию БПЛА в районе действия Договора об Антарктике. Комитет отметил, что в справочнике подчёркивается важность учёта воздействий БПЛА на окружающую среду посредством процесса ОВОС, и согласился с тем, что будет полезно продолжить разработку справочника по мере изучения и понимания воздействий БПЛА на окружающую среду.

- (100) Комитет выразил благодарность Германии и Польше за предоставление обновлённой информации о недавних исследованиях потенциальных воздействий БПЛА и призвал Членов продолжать предоставлять обновлённую информацию обо всех проведённых исследованиях в области использования БПЛА и их воздействия на окружающую среду. Комитет признал результаты, содержащиеся в представленном Германией документе, полезными для дальнейших обсуждений разработки руководства по применению БПЛА в Антарктике с учётом воздействия на окружающую среду, отметив при этом, что будет полезно провести дополнительные исследования, прежде чем будут установлены минимально допустимые расстояния приближения.
- (101) Комитет также поблагодарил МААТО за информацию о том, что члены МААТО согласились подлить запрет на использование БПЛА в рекреационных целях в прибрежных районах.
- (102) Комитет поддержал идею создания МКГ для дальнейшей разработки рекомендаций по управлению экологическими аспектами использования БПЛА, которая начнётся на XX заседании КООС, к которому будет подготовлен отчёт СКАР о воздействии БПЛА на диких животных.
- (103) Комитет признал полезность дальнейшего рассмотрения этих вопросов, а также рекомендаций и исследований, которые призваны поддержать дальнейшее обсуждение на XX заседании КООС. Отмечая, что некоторые Члены поделились своим опытом применения национальных или антарктических рекомендаций в отношении использования БПЛА, Комитет признал, что эта информация также будет важна для этих обсуждений.
- (104) Хотя некоторые Члены поддержали выдвинутое на совещании предложение о запрете использования БПЛА в Антарктике в рекреационных целях, Комитет согласился, что этот вопрос нуждается в дальнейшем рассмотрении в ходе работы планируемой МКГ. По этому вопросу Комитет отметил, что опыт КОМНАП относительно целесообразности тщательно регулируемого использования БПЛА в рекреационных целях для персонала станции, особенно для тех людей, которые остаются в Антарктике на зиму, послужит полезным источником информации в ходе будущих обсуждений.

Рекомендации КООС для КСДА по беспилотным летательным аппаратам (БПЛА)

- (105) Комитет согласился информировать КСДА о том, что он признаёт полезность Руководства КОМНАП по сертификации и эксплуатации беспилотных авиационных систем в Антарктике (Рабочий документ WP 14). Комитет также признал необходимость разработки рекомендаций в отношении экологических аспектов использования БПЛА и будет инициировать деятельность по разработке таких рекомендаций на XX заседании КООС.
-
- (106) Австралия представила Рабочий документ WP 15 *Отчёт Межсессионной контактной группы по пересмотру Руководства по оценке воздействия на окружающую среду Антарктики*, подготовленный совместно с Великобританией. Перед МКГ были поставлены следующие задачи: продолжить пересмотр Руководства по оценке воздействий на окружающую среду, приложенного к Резолюции 1 (2005 г.), с целью решения поставленных задач, включая вопросы, поднятые на XXXVII КСДА / Рабочий документ WP 29, и выработки предложений по изменениям и дополнениям к Руководству по ОВОС в соответствующих случаях; а также зафиксировать документально вопросы, поднятые во время обсуждений по ТЗ 1, которые относятся к более широкой политике или другим вопросам по разработке и обработке ОВОС и по которым может потребоваться дальнейшее обсуждение в КООС с целью усиления реализации Приложения I к Протоколу по охране окружающей среды. МКГ достигла общего согласия по вопросу о предлагаемом пересмотре Руководства по ОВОС. МКГ также определила вопросы в отношении более широкого стратегического подхода к проведению ОВОС и других вопросов, касающихся ОВОС, которые, возможно, потребуют дальнейшего рассмотрения на заседании КООС. МКГ рекомендовала Комитету рассмотреть переработанное Руководство по ОВОС и, в случае достижения согласия относительно окончательной версии, рекомендовала Комитету направить переработанное руководство для принятия КСДА. МКГ также рекомендовала Комитету обсудить наилучшие способы реализации более широкого стратегического подхода к проведению ОВОС и решения других вопросов, касающихся подготовки ОВОС, содержащихся в Приложении С к этому документу.

- (107) Комитет поблагодарил Австралию и Великобританию за руководство работой МКГ и представление отчёта. После включения незначительных поправок, сделанных во время заседания, Комитет завершил пересмотр Руководства по оценке воздействия на окружающую среду Антарктики.
- (108) Комитет также изучил более широкий стратегический подход к проведению ОВОС и другие вопросы, затронутые во время межсессионной работы, и отметил, что они требуют тщательного рассмотрения.
- (109) Комитет поблагодарил Великобританию за её предложение о сотрудничестве с заинтересованными Членами в создании Рабочего документа в поддержку дальнейшего обсуждения более широкого стратегического подхода и других вопросов, связанных с ОВОС, на XX заседании КООС. Великобритания отметила, что, учитывая комментарии, сделанные Членами во время совещания, она уделит приоритетное внимание вопросам, связанным с созданием центрального хранилища для практических рекомендаций и ресурсов по ОВОС и обновлением Процедур по межсессионному рассмотрению КООС проектов ВООС, для включения в состав Технического задания типового пункта о рассмотрении соответствия требованиям и достаточности предлагаемых мер по снижению уровня воздействия деятельности. Некоторые участники выразили заинтересованность в участии в межсессионной работе.

Рекомендация СЕР для КСДА по пересмотру Руководства по оценке воздействий на окружающую среду Антарктики

- (110) После рассмотрения отчёта МКГ, созданной для пересмотра *Руководства по оценке воздействий на окружающую среду Антарктики*, Комитет одобрил пересмотр Руководства и согласился продолжить свою работу на основе более широкой концепции. Отмечая, что существующее Руководство было принято в соответствии с Резолюцией 4 (2005 г.), Комитет согласился направить проект Резолюции по пересмотру Руководства на утверждение КСДА.
-
- (111) Республика Корея представила Информационный документ IP 45 *Renovation of the King Sejong Korean Antarctic Station on King George Island, South Shetland Islands* [Ремонт корейской антарктической станции Кинг-Седжон на острове Кинг-Джордж (Ватерлоо),

Южные Шетландские острова], в котором она информировала Комитет о планируемых ремонтных работах на своей станции, которые будут включать реконструкцию летних помещений и лабораторий и структурные изменения, направленные на повышение безопасности, долговечности и эксплуатационной пригодности здания. Также планируется установить солнечную электростанцию и заменить существующие топливные резервуары резервуарами с двойными стенками. Документ о ПООС в отношении перелагаемых видов деятельности будет направлен на утверждение в Министерство иностранных дел в следующем году.

- (112) Ссылаясь на проведенную инспекцию объектов (Рабочий документ WP 29), Китай отметил, что корейская антарктическая станция Кинг-Седжон является хорошей научной платформой, и высказался в поддержку планируемых ремонтных работ.
- (113) Новая Зеландия представила Информационный документ IP 53 *A tool to support regional-scale environmental management [Инструмент в поддержку региональных мер по управлению окружающей средой]*, в котором представлена программа исследований, проводимых компанией Landcare Research с целью создания инструмента для поддержки более широкомасштабных мер по управлению окружающей средой. Предлагаемый инструмент управления будет способствовать выполнению оценок видов деятельности и их воздействий в масштабах региона, позволяя при этом более легко и быстро учитывать разнообразие окружающей среды в таких оценках. Новая Зеландия предложила Членам принять участие в неформальном семинаре по разработке такого инструмента по завершении Открытой научной конференции XXXIV совещании СКАР, которая пройдет в Куала-Лумпуре, Малайзия (27 августа 2016 г.).
- (114) Приветствуя инициативу Новой Зеландии, Великобритания отметила, что она считает полезным применение этого инструмента в других районах Антарктики.
- (115) Эквадор представил Информационный документ IP 122 *Licencia Ambiental de la Estación Científica Pedro Vicente Maldonado*. Комитет был проинформирован о том, что в августе 2015 г. Эквадорский антарктический институт получил экологическую лицензию для научной станции (Педро Винсенте) Мальдонадо, выданную органом по охране окружающей среды правительства Эквадора. Он также сообщил, что для сохранения этой лицензии станция должна каждые

два года проходить обязательные аудиторские проверки реализации на станции Плана управления окружающей средой, который также утверждён вышеупомянутым органом. Этот план включает в себя девять компонентов, которые направлены на охрану окружающей среды и персонала станции, и подлежит обновлению и совершенствованию.

(116) В рамках данного пункта повестки дня были также представлены следующие документы:

- Информационный документ IP 3 *Применение моделирования рассеивания выбросов для оценки воздействия при строительстве/эксплуатации объектов в Антарктиде* (Беларусь).
- Информационный документ IP 30 *Modernisation of GONDWANA-Station, Terra Nova Bay, northern Victoria Land* [Модернизация станции ГОНДВАНА, залив Терра-Нова, северная часть Земли Виктории] (Германия).
- Информационный документ IP 56 *Developing a blue ice runway at Rompooes in Dropping Maud Land* [Устройство взлётно-посадочной полосы на голубом льду ледника Ромноуз, Земля Королевы Мод] (Бельгия).
- Документ Секретариата SP 6 ред. 1 *Ежегодный перечень Первоначальных оценок окружающей среды (ПООС) и Всесторонних оценок окружающей среды (ВООС), подготовленных в период с 1 апреля 2015 г. по 31 марта 2016 г.* (СДА).

Пункт 9. Охрана районов и планы управления

9а) Планы управления

i) Проекты Планов управления, рассмотренные Вспомогательной группой по планам управления

(117) Координатор Вспомогательной группы по планам управления (ВГПУ) Биргит Ньостад (Birgit Njåstad) (Норвегия) представила Рабочий документ WP 31 *Отчёт о работе Вспомогательной группы по планам управления в межсессионный период 2015/16 г.* (Норвегия) от имени ВГПУ. Координатор поблагодарила всех активных участников ВГПУ за их кропотливую работу и напомнила Комитету, что все Члены приглашены присоединиться к ВГПУ. В соответствии с Техническими заданиями №№ 1 – 3 Группа подготовила к пересмотру следующие пять проектов планов управления Особо охраняемыми районами

Антарктики (ООРА), предложенные КООС для рассмотрения в межсессионный период:

- ООРА № 125 «Полуостров Файдлс», остров Кинг-Джордж (Ватерлоо) (Чили).
- ООРА № 144 «Бухта Чили» (бухта Дисковери, остров Гринвич (Березина), Южные Шетландские острова) (Чили).
- ООРА № 145 «Порт-Фостер» (остров Десепшен (Тейля), Южные Шетландские острова) (Чили).
- ООРА № 146 «Южная Бухта» (остров Доумер, архипелаг Палмер) (Чили).
- ООРА № 150 «Остров Ардли» (остров Ардли, бухта Максвелл, остров Кинг-Джордж (Ватерлоо)) (Чили).

(118) ВГПУ проинформировала КООС о том, что ввиду невыполнения инициатором пересмотра этих планов управления в межсессионный период ВГПУ не смогла дать дальнейшие рекомендации и закончить процесс пересмотра.

(119) Чили проинформировала Комитет о том, что она планирует представить отредактированные версии пяти планов управления на пересмотр в ВГПУ в следующем межсессионном периоде.

ii) Пересмотренные проекты Планов управления, не рассматривавшиеся Вспомогательной группой по планам управления

(120) Комитет рассмотрел пересмотренные Планы управления в отношении восьми ООРА. В каждом случае инициаторы: подытоживали предложенные изменения, вносимые в существующий план управления; отмечали, что план был пересмотрен и отредактирован с учётом требований *Руководства по подготовке Планов управления Особо охраняемыми районами Антарктики* (далее – Руководство); а также рекомендовали Комитету утвердить его и направить в КСДА для принятия. Комитет также рассмотрел предложение Франции продлить срок действия существующего плана управления ООРА № 166 «Пор-Мартен» ещё на пять лет:

- а. Рабочий документ WP 2 *Пересмотренный План управления особо охраняемым районом Антарктики № 149 «Мыс Шеррефф и Остров Сан-Телмо» (остров Ливингстон (Смоленск), Южные Шетландские острова) (США).*

- b. Рабочий документ WP 3 *Пересмотренный План управления Особо охраняемым районом Антарктики № 122 «Высоты Аррайвал» (полуостров Хат-Пойнт, полуостров Росса)* (США).
 - c. Рабочий документ WP 4 *Пересмотренный план управления Особо охраняемым районом Антарктики № 126 «Полуостров Байерс» (остров Ливингстон (Смоленск), Южные Шетландские острова)* (Великобритания, Испания и Чили).
 - d. Рабочий документ WP 18 *Пересмотр Плана управления Особо охраняемым районом Антарктики (ООРА) № 167 «Остров Хокер» (Земля Принцессы Елизаветы)* (Австралия).
 - e. Рабочий документ WP 26 *Пересмотр Плана управления Особо охраняемым районом Антарктики (ООРА) № 116 «Долина Нью-Колледж, пляж Коли» (мыс Бэрд, полуостров Росса)* (Новая Зеландия).
 - f. Рабочий документ WP 27 *Пересмотр Плана управления Особо охраняемым районом Антарктики (ООРА) № 131 «Ледник Канада» (озеро Фрюксель, долина Тейлор, Земля Виктории)* (Новая Зеландия).
 - g. Рабочий документ WP 36 *Пересмотренный План управления ООРА № 120 «Архипелаг Жеоложи» (Земля Адели)* (Франция).
 - h. Рабочий документ WP 37 *Пересмотренный План управления ООРА № 166 «Пор-Мартен, Земля Адели». Предложение о продлении срока действия существующего Плана* (Франция).
 - i. Рабочий документ WP 40 *Пересмотр Плана управления Особо охраняемым районом Антарктики № 127 «Остров Хасуэлл». (Остров Хасуэлл и прилегающий участок припайного льда с колонией императорских пингвинов)* (Российская Федерация).
- (121) Касательно Рабочих документов WP 2 (ООРА № 149) и WP 3 (ООРА № 122) США отметили, что в существующие планы управления было предложено внести лишь незначительные изменения. Пересмотры производились после проведения консультаций с заинтересованными лицами и международным организациям, а поправки включали редакционные правки, относящиеся к описанию охраняемого района и улучшениям карт.
- (122) Касательно Рабочего документа WP 4 (ООРА № 126) Великобритания отметила, что были внесены только незначительные изменения в подтверждающую информацию в плане управления и что была добавлена ссылка на Заповедные биогеографические регионы

Антарктики. Великобритания и Чили также предложили признать Испанию соуправляющей стороной для ООРА № 126.

- (123) Касательно Рабочего документа WP 18 (ООРА № 167) Австралия сообщила о том, что было предложено внести в план управления только незначительные поправки. К изменениям относились обновлённая оценка численности популяции колонии южных гигантских буревестников и дополнение в раздел 7, указывающее на запрет полётов воздушных судов, в том числе беспилотных летательных аппаратов, над Районом, если иное не оговорено в разрешении.
- (124) Касательно Рабочего документа WP 26 (ООРА № 116) и Рабочего документа WP 27 (ООРА № 131) Новая Зеландия отметила, что было предложено внести незначительные изменения в планы управления, которые были обновлены после проведения консультаций с учёными и экологами, которые работают в этих Районах.
- (125) Касательно Рабочего документа WP 36 (ООРА № 120) Франция пояснила, что она внесла значительные редакторские правки в различных разделах, однако сущность плана управления значительные изменения не претерпела. Изменения включали переформулирование раздела 2 для обеспечения ясности, внесение поправок в различные карты, а также добавление общего описания района, в том числе фауны, и геологической информации. Касательно Рабочего документа WP 37 (ООРА № 166) Франция объяснила, что состояние морского льда в районе в последнее время всё ещё препятствует безопасному доступу к участку, что важно для проведения археологических исследований. Поэтому она предложила продлить срок действия плана управление на пять лет без внесения каких-либо изменений.
- (126) Касательно Рабочего документа WP 40 (ООРА № 127) Российская Федерация сообщила о том, что в план управления были внесены только незначительные изменения, включая ссылку на наличие поморника Лоннберга (*Catharacta antarctica*) в районе (Информационный документ IP 71).
- (127) Комитет одобрил все изменённые планы управления, которые не были пересмотрены ВГПУ.
- (128) Комитет также одобрил продление срока действия существующего плана управления ООРА № 166 «Пор-Мартен» ещё на пять лет.

(129) Комитет поддержал предложение о признании Испании соуправляющей стороной для ООРА 126 наряду с Великобританией и Чили, внесённое в Рабочем документе WP 4.

iii) Новые проекты планов управления для охраняемых и управляемых районов

(130) Новые проекты планов управления для охраняемых и управляемых районов представлены не были.

Рекомендации КООС для КСДА относительно пересмотренных планов управления ООРА

(131) Комитет согласился направить следующие пересмотренные планы управления для принятия на КСДА посредством Меры

ООРА № 116	«Долина Нью-Колледж, пляж Коли» (мыс Бэрд, полуостров Расса)
ООРА № 120	«Архипелаг Жеоложи, Земля Адели»
ООРА № 122	«Высоты Аррайвал» (полуостров Хат-Пойнт, полуостров Расса)
ООРА № 126	«Полуостров Байерс» (остров Ливингстон (Смоленск), Южные Шетландские острова)
ООРА № 127	«Остров Хасуэлл» (остров Хасуэлл и прилегающий участок припайного льда с колонией императорских пингвинов)
ООРА № 131	«Ледник Канада» (озеро Фрюксель, долина Тейлор, Земля Виктории)
ООРА № 149	«Мыс Шеррефф и Остров Сан-Телмо» (остров Ливингстон (Смоленск), Южные Шетландские острова)
ООРА № 167	«Остров Хокер» (Земля Принцессы Елизаветы)

(132) Комитет также принял решение рекомендовать КСДА продлить срок действия существующего плана управления ООРА № 166 «Пор-Мартен» (Земля Адели) ещё на пять лет.

iv) Прочие вопросы, касающиеся планов управления охраняемыми / управляемыми районами

(133) Великобритания представила Рабочий документ WP 9 *Статус Особо охраняемого района Антарктики № 107 «Остров Эмперор» (острова Дьон, залив Маргерит, Антарктический полуостров)*, в котором отмечено, что район определён для особой охраны с 1966 года для обеспечения защиты гнездовой колонии императорских пингвинов. На заседании КООС XIV Великобритания привлекла внимание к тому, что учёные поставили под сомнение текущее существование колонии императорских пингвинов (XXXIV КСДА - Рабочий документ WP

18), и Комитет поддержал предложенный Великобританией подход отложить пересмотр плана управления ООРА на пять лет до того, как можно будет подтвердить статус колонии. Последующий мониторинг не выявил сколько-нибудь значительного восстановления колонии императорских пингвинов, а снимки с воздуха и автоматических фотокамер показали только периодическое появление нескольких, по-видимому, негнездящихся императорских пингвинов. Согласно повторной оценке района с точки зрения присвоения ему статуса ООРА, проведённой Великобританией с использованием инструментов, предусмотренных в Статье 3 Приложения V, и учитывая, что в Районе отсутствуют какие-либо другие ценности, которые определяли бы необходимость предоставления ему особой охраны, а также в связи с тем, что прогнозируемое постоянное повышение температуры в данном регионе, скорее всего, будет оказывать негативное воздействие на дальнейшее успешное размножение, Великобритания обращается к КООС с просьбой дать оценку целесообразности дальнейшего предоставления данной территории дополнительной охраны, предусмотренной статусом ООРА.

- (134) АСОК отметила, что решения об упразднении охраняемых районов не должны приниматься мимоходом и предложила Комитету рассмотреть вопрос усиления охраны колоний императорских пингвинов на других участках, особенно если ООРА № 107 исключается из списка.
- (135) Комитет поблагодарил Великобританию за её всестороннюю и систематическую оценку статуса ООРА № 107. Он отметил, что данные мониторинга, представленные Великобританией, не показали сколько-нибудь значительного восстановления колонии императорских пингвинов, но также и то, что на участке наблюдались несколько императорских пингвинов, в том числе операторами МААТО.
- (136) Некоторые Члены считают, что строгая оценка, проведённая Великобританией, даёт веские основания для исключения участка из списка. После тщательного рассмотрения и при поддержке Великобритании Комитет, тем не менее принял решение, что статус ООРА следует сохранить ещё на пять лет. Он призвал Великобританию продолжить мониторинг с помощью методов дистанционного зондирования и других менее ресурсоёмких технологий и представить отчёт в КООС. Комитет также призвал других Членов предоставлять любые другие соответствующие данные мониторинга для помощи при дальнейшей оценке.

- (137) Во время обсуждения Рабочего документа WP 9 несколько Членов подчеркнули важность активного научного подхода к управлению охраняемыми районами, в том числе к процессам отмены статуса, чтобы сосредоточить внимание на тех районах или ценностях, которые требуют дополнительных охранных мер вдобавок к уже существующим в Протоколе общим мерам. Отмечая необходимость строгого подхода со стороны Комитета при рассмотрении данных вопросов, некоторые Члены предложили разработать процедуры или выработать критерии информирования о результатах рассмотрения Комитетом предложений об упразднении ООРА, в том числе в контексте рамок, установленных программой ССРWP. Комитет приветствовал предложение Норвегии проводить работу по информированию о дальнейшем рассмотрении этого вопроса на XX заседании КООС. Некоторые Члены выразили заинтересованность в сотрудничестве с Норвегией в этой работе.
- (138) Китай представил Рабочий документ WP 29 *Отчёт о результатах неофициальных межсессионных обсуждений 2015/16 г. предложения по новому Особо управляемому району Антарктики «Китайская антарктическая станция Куньлунь» (Купол А) и последующей работе.* После рассмотрения Комитетом на заседаниях КООС XVI, XVII и XVIII предложения Китая об определении в качестве Особо управляемого района Антарктики китайской антарктической станции Куньлунь (Купол А), а также после неофициальных межсессионных обсуждений во время соответствующих межсессионных периодов в данном документе было сообщено о дальнейших неофициальных межсессионных обсуждениях, проведённых во время межсессионного периода 2015/16 г. Китай ответил на различные опасения, ранее выраженные Членами, среди которых: охраняемые ценности, международные совместные программы, количество операторов, пересекающаяся деятельность, целесообразность определения района в качестве ОУРА и потенциал использования альтернативных инструментов, а также толкование Статьи 4 Приложения V к Протоколу.
- (139) Китай сделал обзор прошлой, текущей и потенциальной будущей международной научно-исследовательской деятельности в районе и подробно рассказал о постоянном развитии инфраструктуры на станции Куньлунь. Китай также отметил, что в ближайшем будущем он ожидает увеличения объёма совместной научной деятельности, количества операторов, а также объёма и видов другой деятельности в районе. Ссылаясь на Семинар КООС о морских и наземных Особо охраняемых районах (2011 г.), Китай подчеркнул своё мнение о том,

что ОУРА является наиболее подходящим инструментом эффективного управления и охраны научных и экологических ценностей Купола А. Подтверждая свои обязательства по выполнению требований положений Протокола и по международному научному сотрудничеству, Китай попросил Комитет отметить уникальные научные и экологические ценности Купола А, а также призвал Членов принять участие в дальнейших межсессионных обсуждениях, проводимых Китаем.

- (140) Аргентина поблагодарила Китай за его последовательную работу в содействии проведению дебатов по предложению учредить ОУРА в районе Купола А. Она также отметила необходимость принятия решения по этому вопросу и свою уверенность в том, что КООС сделает всё необходимое для того, чтобы прийти к окончательному согласию.
- (141) Комитет поблагодарил Китай за проведение неформальных межсессионных обсуждений и предоставление отчёта об этих обсуждениях. Комитет также выразил признательность Членам, которые приняли участие в межсессионных обсуждениях.
- (142) Комитет признал научную и природоохранную ценность района Купола А и его потенциал для новых научных исследований. Он также отметил, что Китай продолжает развивать свои объекты и инфраструктуру на Куполе А и искренне намерен содействовать совместному использованию его объектов для расширения международного сотрудничества в научных исследованиях. Он поприветствовал цель Китая свести к минимуму воздействие деятельности человека на окружающую среду Купола А и его желание установить соответствующие рамки управления для района Купола А.
- (143) Признавая, что предложение об определении ОУРА на Куполе А существует уже определённое время, некоторые Члены отметили, что у них сохраняются сомнения относительно данного предложения. Они отметили, что международные научные программы и другая международная деятельность на Куполе А ещё не выполнены и что в настоящее время деятельность нескольких операторов в данном районе не пересекается. Учитывая, что данные точки зрения будут рассматриваться в свете возможного будущего изменения обстоятельств и деятельности на Куполе А, Члены выразили своё желание принять участие в дальнейших неформальных обсуждениях с Китаем вариантов управления этим районом.

- (144) Отвечая на опасения, Китай отметил, что Статья IV Приложения V к Протоколу разрешает определение в качестве ОУРА любого района, в котором деятельность осуществляется или может осуществляться в будущем. Китай подчеркнул, что в его предложении внимание направлено не только на текущие, но и на будущие угрозы для научных и экологических ценностей Купола А. Ссылаясь на семь текущих определённых ОУРА, некоторые из которых были предложены отдельными Членами, Китай напомнил о том, что ранее Комитет соглашался с рядом подходов к определению ОУРА. После рассмотрения обсуждения на Комитете Китай согласился продолжить проведение неформальной межсессионной работы по обсуждению всех практических и возможных вариантов управления для района Купола А.
- (145) Комитет поприветствовал предложение Китая проводить неформальные межсессионные обсуждения и призвал заинтересованных Членов принять в них участие и рассмотреть варианты достижения Китаем целей управления для Купола А.
- (146) США представили Информационный документ IP 33 *Amundsen/Scott South Pole Station, South Pole Antarctica Specially Managed Area (ASMA No. 5). 2016 Management Report* [Южнополярная станция Амундсен-Скотт, Южнополярный Особо управляемый район Антарктики (ОУРА № 5). Отчёт об управлении в 2016 г.], подготовленный совместно с Норвегией. США обратили внимание на прогресс, достигнутый в анализе плана управления, и на некоторые различные вопросы, рассматриваемые с Норвегией, включая регулярное обновление карт участка, управление неправительственной деятельностью, а также выделение зон и секторов в пределах ОУРА. Они подтвердили, что анализ будет представлен в следующем году после получения исчерпывающих данных от заинтересованных сторон.
- (147) МААТО поблагодарила Норвегию и США за их документ и работу по анализу Плана управления УОРА. МААТО отметила, что она изучит анализ подходов к наземным маршрутам, предлагаемый в документе, и что она всегда готова принять участие в работе группы, отвечающей за управление, и оказать помощь в разработке дополнительных процедур.
- (148) В рамках данного пункта повестки дня были также представлены следующие документы:

- Информационный документ IP 71 *Современные зоологические исследования в районе станции Мирный и ООРА № 127 «Остров Хасуэлл» (2011–2015 гг.)* (Российская Федерация).
- Вспомогательный документ BP 11 *Aplicación del Plan de Manejo Ambiental en la Estación Maldonado* (Эквадор).

9b) Исторические места и памятники

- (149) Великобритания представила Рабочий документ WP 12 *Управление антарктическим наследием: исторические базы Великобритании на Антарктическом полуострове*, в котором сообщается о программе по управлению наследием, которую выполняло Антарктическое управление Великобритании (BAS), а затем британский траст-фонд «Антарктическое наследие» на исторических местах Антарктического полуострова в течение последних двадцати лет. Великобритания отметила три ключевые проблемы, касающиеся управления наследием в районе Антарктики: высокая стоимость и длительные промежутки времени, наличие опасных материалов на многих участках и управление поведением посетителей на незанятых участках. Великобритания отметила, что она решительно поддерживает мораторий на введение новых ИМП до тех пор, пока не будут разработаны руководства, в которых будут определены пути решения этих проблем.
- (150) Вспоминая об опыте, приобретённом за этот период, Великобритания порекомендовала Членам КООС содействовать расширению международного сотрудничества организаций, ответственных за управление антарктическим наследием и ИМП. Это сотрудничество включает обмен информацией и совместный пересмотр планов для обеспечения обращения с антарктическим наследием в соответствии с признанными на международном уровне стандартами. Она также рекомендовала КООС стимулировать проведение Сторонами оценок исторической ценности ИМП и разработку планов управления, в особенности в отношении новых ИМП. Это включает вопросы по долгосрочному управлению и обслуживанию, а также разработку всевозможных планов по привлечению более широкого внимания общественности к важному значению исторического объекта. И наконец, она рекомендовала КООС изыскивать возможности расширения взаимодействия для сохранения общего антарктического наследия.
- (151) Комитет поблагодарил Великобританию за документ и поздравил британский траст-фонд «Антарктическое наследие» с проведением

комплексной работы по охране исторических мест в Антарктике. Члены подчеркнули важность планирования и международного сотрудничества в вопросах обращения с историческими местами и памятниками Антарктики и управления ими.

- (152) Комитет поддержал рекомендации, изложенные в Рабочем документе WP 12, и отметил, что опыт и рекомендации, содержащиеся в документе, будут полезны для других, когда они будут сталкиваться с аналогичными проблемами, а также для дальнейшего обсуждения темы управления историческим наследием в Комитете.
- (153) Норвегия представила Рабочий документ WP 30 *Рассмотрение концепций сохранения исторического наследия Антарктики*, в котором обобщены подходы к управлению историческим наследием, включая обсуждение преимуществ и недостатков сохранения исторических ценностей на месте и вне места их первоначального расположения. Для достижения надлежащего баланса между мотивацией и целями, представленными в Приложениях V и III к Протоколу по охране окружающей среды, Норвегия предложила на заседании КООС рассмотреть вопрос о разработке руководства по оценке адекватных мер и способов сохранения объектов наследия, которые предположительно будут определены как ИМП Антарктики.
- (154) Комитет напомнил о своём обсуждении этих вопросов на предыдущих заседаниях и поблагодарил Норвегию за полезное обобщение подходов к управлению историческим наследием, включая обсуждение преимуществ и недостатков сохранения объектов на месте и вне места их первоначального расположения.
- (155) Комитет отметил высокий интерес к этому вопросу у Членов с точки зрения перспектив усиления охраны исторических мест и согласования с положениями Приложений III и V, а также решительно поддержал рекомендации, представленные в Рабочем документе WP 30.
- (156) Аргентина подчеркнула необходимость рассмотрения индивидуальной исторической ценности объектов для каждого члена, а также выразила необходимость проведения большего количества дебатов касательно сохранения ИМП вне места их первоначального расположения, так как они считаются частью антарктического наследия.
- (157) Комитет постановил создать МКГ во главе с Великобританией и Норвегией с целью разработки для Сторон инструктивных материалов по оценке стратегии сохранения ценностей для управления объектами

исторического наследия в Антарктике. МКГ должна работать в течение межсезонных периодов 2016/17 г. и 2017/18 г. со следующими рабочими заданиями на межсезонный период 2016/17 г.:

1. Подготовить план работы по разработке руководства для рассмотрения наиболее подходящих подходов к сохранению ценностей для управления объектами исторического наследия.
2. Определить вопросы, которые могли бы составлять основные элементы инструктивных материалов, разрабатываемых для оценки потенциальных подходов к сохранению ценностей, которые могли бы быть использованы для управления объектами исторического наследия как альтернатива включения объекта в список в качестве ИМП, включая дальнейшее изучение, *в частности*, следующих вопросов:
 - Каким образом возраст рассматриваемого объекта может оказать влияние на подход к управлению с учётом его значимости, текущего/недавнего использования и материалов (в том числе источников вредного воздействия).
 - Сопоставление национальной и международной значимости рассматриваемого объекта наследия.
 - Достаточность защиты ценности рассматриваемого объекта в рамках уже существующего комплекса ИМП Антарктики.
 - Рассмотрение вопроса о том, лучше ли для сохранения ценности объекта содержать его *in situ* (на изначальном месте расположения) или же было бы лучше содержать и представлять его *ex situ* (вне изначального места расположения).
 - Рассмотрение вопроса, будет ли лучше сохранять и предоставлять данные по объекту в виде архива документов или в цифровом виде.
 - Сопутствующие риски и возможные проблемы (ресурсы и прочее), связанные с сохранением объекта на месте или вне места его первоначального расположения.
 - Состояние сохранности объекта на момент определения и потенциальная необходимость в принятии срочных мер в случае необходимости (краткосрочное управление).
 - Среднесрочный план управления для объекта, если он остаётся на месте, а также возможные сложности (экспертиза, затраты, реализация преимуществ).

- Цель объекта наследия, т.е. будет ли он являться местом посещения туристов, приезжающих в Антарктику? Будет ли продолжаться его использование или он будет являться частью продолжающего работать участка? Каким образом в управлении участком отражена его значимость?
 - Рассмотрение ценности в более широком плане по отношению к внешнему миру – каким образом он будет сделан более доступным (если о нём никому не известно, то никто не будет о нём беспокоиться).
 - Определение ресурсов, соответствующих экспертных организаций и организаций, занимающихся наследием, которые могут предложить рекомендации, проконсультировать и т. п.
 - Изучение важности реализации модели передовых методов обращения с объектами исторического наследия в Антарктике для всех сторон.
 - Определение в случае необходимости потенциальных международных партнёров для получения помощи или сотрудничества при планировании сохранения ценностей и в процессе их сохранения.
3. В случае необходимости приступить к выполнению плана работы и к подготовке проекта инструктивных материалов для рассмотрения в КООС.
 4. Разработать проект технического задания на второй межсессионный период.
 5. Сообщить о ходе выполнения работ на XX заседании КООС.
- (158) Комитет отметил целесообразность взаимодействия во время работы со специалистами по наследию из Международного комитета полярного наследия (IPHC) при ICOMOS и призвал Членов привлекать к работе своих национальных членов IPHC.
- (159) Комитет поприветствовал предложение Биргит Ньостад (Норвегия) и Стюарта Даблдея (Stuart Doubleday) (Великобритания) выступить в качестве координаторов МКГ.
- (160) Аргентина представила Рабочий документ WP 47, rev. 2 *Включение исторического деревянного шеста в состав ИМП № 60 («Пирамида корвета «Уругвай»») на острове Симор (Марамбио), Антарктический*

полуостров, подготовленный совместно со Швецией. Она предложила внести изменения в ИМП № 60 и добавить в описание ИМП № 60 исторические пирамиду и деревянный шест в соответствии с руководством, принятым в Резолюции 5 (2001 г.), а также дополнительную информацию, которую можно было бы включить в описание ИМП, утверждённую на XV заседании КООС, по результатам работы, проведённой по данному вопросу МКГ в течение 2011/12 г. В документе содержится текст предлагаемого описания.

- (161) Отметив историческую ценность этого места для обеих Сторон, Швеция поблагодарила Аргентину за её инициативу по подготовке его расширенного описания.
- (162) Комитет поблагодарил Аргентину и Швецию за предоставление уведомления об открытии этого важного исторического объекта в соответствии с положениями Резолюции 5 (2011 г.) и согласился направить изменённые сведения об ИМП № 60 на утверждение КСДА посредством принятия Меры.
- (163) Аргентина представила Рабочий документ WP 48 rev. 2 *Уведомление о местонахождении остатков исторических объектов, относящихся к периоду до 1958 г., в окрестностях аргентинской станции Марамбио*, подготовленный совместно с Великобританией, Норвегией и Швецией. В документе сообщается о недавнем обнаружении остатков исторических объектов, относящихся к периоду до 1958 г., в окрестностях аргентинской станции Марамбио. Остатки имеют отношение к различным известным историческим событиям, происходившим в период с 1893 по 1945 гг., которые связаны с присутствием на этом месте норвежских, аргентинских, шведских и британских исследователей. Рассматривая мораторий на предложения по определению ИМП, согласованный с Комитетом на XVIII заседании КООС, Аргентина, Великобритания, Норвегия и Швеция обратились к Комитету с просьбой или признать историческую ценность этого места и рекомендовать применение временных мер охраны, предусмотренных Резолюцией 5 (2001 г.), до тех пор, пока Комитет не будет готов к определению новых ИМП, или же в качестве альтернативы рассмотреть вопрос определения ИМП.
- (164) Комитет поблагодарил Аргентину, Великобританию, Норвегию и Швецию за уведомление об открытии этого важного исторического места в соответствии с положениями Резолюции 5 (2001 г.) и выразил признательность аргентинским исследователям за обнаружение точного места. В целом было признано, что в будущем это место с

большой степенью вероятности будет достойно определена в качестве ИМП. Комитет рекомендовал применение к этому месту временных мер охраны, предусмотренных Резолюцией 5 (2001 г.), и ожидает дальнейшего рассмотрения предложения по определению ИМП после подготовки руководства по подходам к охране исторического наследия в Антарктике.

- (165) Республика Корея представила Рабочий документ WP 51 *Предложение включить Историческую галерею антарктической станции Кинг-Седжон (Спальный блок № 2) на антарктической станции Кинг-Седжон в список Исторических мест и памятников*. Она отметила, что Спальный блок № 2 будет переименован и сохранён как Историческая галерея антарктической станции Кинг-Седжон в ознаменование значительной исторической и научной ценности научно-исследовательской деятельности Кореи в Антарктике и позволит более полно представить научно-исследовательскую деятельность и успехи Кореи перед международным антарктическим сообществом и общественностью Кореи.
- (166) Комитет поблагодарил Республику Корея за её предложение. Принимая к сведению инициативу Республики Корея по выдвижению данного предложения, Комитет напомнил о своём решении на XVIII заседании КООС (Отчёт КООС XVIII, пункт 177) и принял решение отложить рассмотрение предложения до получения дополнительного руководства по определению ИМП. Республика Корея поблагодарила Комитет и согласилась отложить дальнейшие действия до отмены меморандума.
- (167) Франция представила Информационный документ IP 1 *Reinstalling the memorial plaque of «Le Pourquoi Pas? on Petermann Island (Charcot's cairn 1909, HSM 27) [Повторная установка мемориальной доски в честь экспедиции «Le Pourquoi Pas?» (Почему бы нет?) на острове Петерманн (Пирамида Шарко, 1909 г., ИМП № 27)]*, подготовленный совместно с МААТО. Она отметила, что во время летнего сезона 2014/15 г. мемориальная доска в честь экспедиции *Le Pourquoi Pas?* была обнаружена на земле рядом с пирамидой, к которой она была прикреплена. Экипаж судна L'Austral французской компании Ponant, члена МААТО, повторно установил эту доску в январе 2016 г.

Рекомендации КСДА от КООС по поводу предлагаемых изменений и дополнений к Перечню Исторических мест и памятников

(168) Комитет пообещал направить одно предложение касательно внесения изменения в Перечень Исторических мест и памятников на утверждение КСДА посредством принятия Меры.

№	Описание
ИМП № 60	Деревянный шест и пирамида (I) и деревянная мемориальная доска и пирамида (II) на ИМП № 60 («Пирамида корвета «Уругвай»»)

(169) Комитет согласился отложить два предложения о дополнении к Перечню Исторических мест и памятников и продолжить рассмотрение после разработки руководства по подходам к охране исторического наследия в Антарктике:

- *Остатки исторических объектов, относящихся к периоду до 1958 г., в окрестностях станции Марамбио.*
- *Историческая галерея антарктической станции Кинг-Седжон.*

(170) Комитет согласился с тем, что временные меры охраны, предусмотренные для объектов, относящихся к периоду до 1958 г., в соответствии с Резолюцией 5 (2001 г.) будут применяться к остаткам исторических объектов в окрестностях станции Марамбио.

(171) Комитет постановил создать МКГ для работы в межсессионные периоды 2016/17 г. и 2017/18 г. с целью разработки для Сторон инструктивных материалов по оценке стратегии сохранения ценностей для управления объектами исторического наследия в Антарктике.

9с) Правила поведения для посетителей участков

(172) Великобритания представила Рабочий документ WP 32 *Правила поведения для посетителей островов Ялур, архипелаг Вильгельм*, подготовленный совместно с Украиной, Соединёнными Штатами Америки, Аргентиной и МААТО. Она отметила, что этот участок считается местом обитания одной из самых южных зарегистрированных колоний пингвинов папуа, а также ряда других подтверждённых видов гнездящихся птиц, и значительная его территория покрыта мхами и лишайниками. В последние годы на участке отмечалось увеличение числа посетителей.

- (173) Комитет поблагодарил Великобританию, Украину, Соединённые Штаты Америки, Аргентину и МААТО за подготовку правил поведения для посетителей участка и, ссылаясь на обсуждение на XVIII заседании КООС вопроса необходимости наличия правил поведения для посетителей данного участка, согласился направить правила на утверждение КСДА.
- (174) Великобритания представила Рабочий документ WP 33 *Правила поведения для посетителей мыса Уайлд (остров Элефант (Мордвинова)*, подготовленный совместно с Чили и МААТО. На этом участке в августе 1916 года чилийским военно-морским кораблём «Елчо» под командованием капитана Луиса Альберто Пардо (Luis Alberto Pardo) была спасена команда сэра Эрнеста Шеклтона (Ernest Shackleton), и здесь находится ИМП № 53. Великобритания и Чили отметили, что в настоящее время количество посетителей острова низкое, однако ожидается, что историческое значение участка будет поддерживать интерес к этому месту.
- (175) Комитет согласился представить правила поведения для посетителей участка на утверждение КСДА.
- (176) Эквадор представил Рабочий документ WP 45 *Оценка сообществ мха вблизи троп на острове Аитчо. Отчёт о мониторинге*, подготовленный совместно с Испанией. Этот документ был включён в пятилетний план работы КООС на XVI заседании КООС, в нём представлены результаты мониторинга и восстановления троп для посетителей, которые были закрыты на острове Барриентос четыре года назад. По имеющимся данным, восстановление нижней тропы идёт хорошими темпами. Эквадор и Испания сообщили Комитету о том, что они продолжают отслеживать процесс восстановления.
- (177) Основываясь на своих наблюдениях, Эквадор и Испания предложили не открывать нижнюю тропу, поскольку она всё ещё уязвима к эрозии и будет подвергнута серьёзному воздействию при интенсивном перемещении посетителей. Они также порекомендовали открыть верхнюю тропу для посетителей, поскольку она представляется более стабильной и устойчивой, а также пересмотреть правила для посещаемого участка на острове Аитчо с учётом воздействия посетителей на верхнюю тропу. Испания также отметила, что открытие верхней тропы может способствовать распространению воздействия на остров.

- (178) Комитет поблагодарил Эквадор и Испанию за работы по мониторингу и поддержал рекомендацию оставить нижнюю тропу закрытой.
- (179) МААТО отметила, что в качестве предупредительной меры обе тропы останутся закрытыми для её операторов. Несколько членов и АСОК прокомментировали предупредительный подход МААТО. Несколько членов отметили целесообразность наличия комплексного подхода, касающегося не только операторов МААТО.
- (180) Учитывая признанную ранее важность предупреждения дальнейшего разрушения этого участка, Комитет согласился применить предупредительный подход и оставить верхнюю тропу закрытой.
- (181) Комитет призвал Эквадор и Испанию продолжить долгосрочный мониторинг для оценки восстановления растительности на обеих тропах и дальнейшей подготовки отчётов об их состоянии.

Рекомендации КООС для КСДА по поводу новых Правил поведения для посетителей участков

- (182) Комитет согласился направить следующие новые Правила поведения для посетителей участков для принятия на КСДА:
- Острова Ялур, архипелаг Вильгельм
 - Мыс Уайлд, остров Элефант (Мордвинова)
-
- (183) МААТО представила Информационный документ IP 105 *Report on IAATO Operator Use of Antarctic Peninsula Landing Sites and ATCM Visitor Site Guidelines, 2015-16 season* [Отчёт об использовании операторами МААТО мест высадки на Антарктическом полуострове и Правила поведения для посетителей участков, подготовленные КСДА для сезона 2015/16 г.]. В нём содержатся данные, собранные из форм отчёта её членов о посещении. Было отмечено, что туризм в Антарктике, в основном, ограничивается традиционным коммерческим морским туризмом на Антарктическом полуострове, на который приходится 95 % всей деятельности по высадке. Было также отмечено, что, несмотря на увеличение количества посетителей, количество посещаемых участков осталось относительно стабильным. Общее количество посетителей ещё не достигло пикового показателя 2007/08 г. Общее количество поездок также увеличилось в результате увеличения морского и воздушного туризма.

- (184) Великобритания представила Информационный документ IP 62 *National Antarctic Programme use of locations with Visitor Site Guidelines in 2015-2016* [Использование Национальными антарктическими программами мест с правилами поведения для посетителей участков в 2015/16 г.], подготовленный совместно с Аргентиной, Австралией и Соединёнными Штатами Америки. В этом документе представлен обзор информации, предоставленной Сторонами, о посещениях персоналом их Национальной антарктической программы мест с правилами поведения для посетителей участков, подготовленными КООС, в сезон 2015-2016 гг. Для расширения анализа Сторонам было предложено продолжить регистрировать информацию о посещениях персоналом Национальных программ мест с правилами поведения для посетителей участков. Было отмечено, что КООС может потребоваться вернуться к изучению этой информации в дальнейшем. Инициаторы призвали КОМНАП напомнить своим членам о желательности соблюдения Правил поведения для посетителей участков при рекреационных визитах Национальных антарктических программ с учётом рекомендации КООС, содержащейся в Резолюции 4 (2014 г.).
- (185) Комитет поблагодарил Великобританию за её усилия в выполнении этой работы и других Членов за их взнос в данную инициативу для получения полного комплексного представления о посещаемых участках. МААТО отметила, что отчёт помог понять, каким образом Правила поведения для посетителей участков КСДА использовались Национальными антарктическими программами. Комитет призвал Членов продолжить сбор информации, позволяющей оценить воздействие человека на часто посещаемые участки и эффективность Правил поведения для посетителей участков, он также отметил возможную целесообразность дальнейшего рассмотрения этих вопросов в будущем.
- (186) Аргентина представила Информационный документ IP 101 *Analysis of Management Measures of the Tourism Management Policy for Brown Scientific Station* [Анализ мер управления политикой управления туристической деятельностью на научной станции Браун], в котором сообщается о реализации Общих правил поведения для посетителей станции Браун в сезон 2015/16 г. Аргентина отметила, что внедрение Правил поведения позволило избежать нарушения выполнения научных и логистических задач на станции. Также Аргентина отметила преимущества Правил поведения и предложила всем Членам, принимающим посетителей на своих научных станциях, рассмотреть вопрос разработки правил поведения для посетителей участков.

- (187) Поблагодарив Аргентину за представленный ею документ, МААТО отметила, что она сообщит замечания и предложения своим членам в предсезонном уведомлении, и поприветствовала получение комментариев от Членов об управлении посещениями на станциях в любое время. МААТО также поблагодарила всех Членов, способствовавших посещению их станций операторами членов МААТО, и отметила значимость этих визитов, которые позволили посетителям и персоналу на местах узнать больше о Национальных антарктических программах.
- (188) В рамках данного пункта повестки дня был также представлен следующий Информационный документ:
- IP 104 *Patterns of Tourism in the Antarctic Peninsula Region: a 20-year analysis [Характер туристической деятельности в регионе Антарктического полуострова: 20-летний анализ]* (Соединённые Штаты Америки, МААТО).

9d) Пространственная охрана морской среды и меры пространственного управления

- (189) Бельгия представила Рабочий документ WP 8 *Концепция «уникальных ценностей» морской среды Антарктики*, в рамках которого был представлен отчёт МКГ по данному вопросу, учреждённой на XVIII заседании КООС. МКГ призвала Членов рассматривать уникальные ценности морской среды согласно Приложению V к Протоколу по охране окружающей среды при предложении новых ООРА и ОУРА и при пересмотре существующих ООРА и ОУРА. Кроме того, МКГ призвала Членов чаще использовать Правила, приведённые в Резолюции 1 (2000 г.). МКГ порекомендовала Членам применить концепцию уникальных ценностей морской среды Антарктики, включая рассмотрение потенциальных угроз для окружающей среды и любые другие соответствующие вопросы, и представить Комитету краткий перечень ООРА и ОУРА, в которых можно было бы проверить такую концепцию. МКГ также порекомендовала Комитету более тесно сотрудничать с АНТКОМ для обеспечения лучшего понимания его подходов к защите морской среды и предупреждения повторения деятельности.
- (190) Комитет поблагодарил Бельгию за её работу в МКГ и всех Членов, участвовавших в обсуждении. Некоторые Члены поддержали рекомендации МКГ и выразили своё намерение следовать практическим рекомендациям.

- (191) Принимая во внимание предыдущие обсуждения этого вопроса, Китай, а затем Япония, заметили, что затронутые в документе вопросы требуют дальнейшего рассмотрения Комитетом. В число таких вопросов входят: динамика и устойчивость морской среды по сравнению с наземной средой; необходимость рассмотрения других элементов Протокола по охране окружающей среды и приложений к нему в качестве возможных средств для охраны уникальных ценностей морской среды Антарктики; невозможность предотвращения или обращения вспять естественных процессов при помощи механизмов охраны района. Китай заметил, что полное и соответствующее соблюдение Правил поведения, прилагаемых к Резолюции 1 (2000 г.) является более важным вопросом, нежели частота их соблюдения. Особое внимание необходимо уделить устойчивости морской среды и существующей охране, обеспечиваемой Системой Договора об Антарктике. Кроме того, Китай отметил необходимость проведения обсуждений касательно того, чтобы статус ООРА не препятствовал проведению научных исследований, соответствующей логистической поддержке и перевозке морем. Помимо всего, необходимо точно понять, каким образом можно избежать повторения работы АНТКОМ. Китай также внёс предложение о том, чтобы Бельгия продолжила руководить межсессионными дискуссиями по вышеперечисленным вопросам, а затем продвигаться вперёд, когда возможно достижение дальнейшего соглашения.
- (192) Отметив, что ООРА выполняет двойную роль по охране ценностей, находящихся в районе, и охране научных исследований, АСОК подчеркнула, что она не считает, что статус ООРА может отрицательно сказаться на ведении научной деятельности в районе.
- (193) Согласно рекомендациям МКГ Комитет отметил важность рассмотрения ценностей морской среды Сторонами при предложении новых ООРА или ОУРА или при пересмотре существующих планов управления. Комитет согласился, что ценности морской среды могут надлежащим образом учитываться при применении положений Статьи 3 Приложения V и других положений Протокола и приложений к нему, включая, например, положения Приложения III, нацеленные на предупреждение загрязнения морской среды. Комитет отметил преимущества более тесного сотрудничества с АНТКОМ и важность предупреждения повторения любых действий.
- (194) АСОК представила Информационный документ IP 83 *ASOC's update on Marine Protected Areas in Southern Ocean* [Обновлённая информация АСОК о морских охраняемых районах в Южном океане], в котором представлены отчёты об обсуждениях, касающихся создания морских охраняемых

районов (МОР) в АНТКОМ, чья зона ответственности пересекается с районом действия Договора об Антарктике. Учитывая важность развития репрезентативной сети МОР для сохранения Южного океана и признавая значительный прогресс, которого ранее достигла АНТКОМ, АСОК отметила, что в последние несколько лет рассмотрение текущих предложений, касающихся МОР, откладывалось или сводилось к минимуму. АСОК выразила надежду на то, что к 25-й годовщине подписания Протокола смелость и дальновидность, проявленные в прошлом КСДА, смогут помочь вдохновить членов АНТКОМ на обсуждение вопроса МОР и АНТКОМ примет предложения, касающиеся МОР в Восточной Антарктике и в районе моря Росса, на XXXV заседании АНТКОМ в 2016 году.

- (195) Комитет выразил АСОК благодарность за документ.
- (196) Аргентина также выразила благодарность АСОК за представленный ею документ, а также за её значительный вклад в процесс по развитию МОР в Домене 1, относящийся к наращиванию научного потенциала по использованию систематических природоохранных инструментов.
- (197) Аргентина представила Информационный документ IP 65 *The relevance of the MPA designation process in Domain 1 in the current Climate Change context* [Значимость процесса определения МОР в Домене 1 в контексте происходящего изменения климата], подготовленный совместно с Чили. Аргентина представила отчёт о процессе определения репрезентативной системы МОР в Домене 1, отметив, что сам процесс выходит за рамки обычной цели определения МОР. Аргентина подчеркнула, что в ходе процесса интегрируется, раскрывается и анализируется вся имеющаяся информация, а не только наиболее достоверные имеющиеся научные данные. Он является исключительной платформой для обмена данными и дальнейшего усовершенствования процесса принятия решений. Кроме того, Аргентина отметила исключительную важность использования сборных данных при мониторинге изменения климата и определении пробелов в знаниях, что будет способствовать сотрудничеству между Сторонами и добавит прозрачность в процессы, связанные с МОР. И наконец, Аргентина поблагодарила всех участников проекта, включая соинициатора Чили, а также Великобританию и Соединённые Штаты Америки и других Членов, внёсших вклад в данные.
- (198) Комитет выразил авторам благодарность за документ. Он признал, что процесс сбора данных для МОР в Домене 1 будет представлять ценность для более обширного управления сохранением.

9e) Прочие вопросы, связанные с Приложением V

- (199) Великобритания представила Рабочий документ WP 5 *Пересмотр Руководства по представлению Рабочих документов, содержащих предложения, касающиеся Особо охраняемых районов Антарктики, Особо управляемых районов Антарктики или Исторических мест и памятников*. Великобритания порекомендовала Комитету признать преимущества предоставления дополнительной информации о том, как охраняемые районы соотносятся с существующими инструментами системы экогеографических рамочных основ. Она также предложила Комитету порекомендовать КСДА пересмотреть Шаблон А: Сопроводительная записка к Рабочему документу по ООРА или ОУРА, прилагаемый к Резолюции 5 (2011 г.) и касающийся предоставления данных о Заповедных биогеографических регионах Антарктики и Ключевых орнитологических территориях, находящихся в предложенных охраняемых районах.
- (200) Комитет поблагодарил Великобританию за документ и признал полезность предоставления инициаторами ООРА информации о том, как охраняемые районы соотносятся с инструментами системы экогеографических рамочных основ.
- (201) Учитывая незначительные поправки к предлагаемым новым вопросам в Рабочем документе WP 5 и один существующий вопрос, касающийся неприемлемости отражения концепции репрезентативности в отношении всех охраняемых районов, Комитет предложил внести изменения в *Руководство по представлению Рабочих документов, содержащих предложения относительно Особо охраняемых районов Антарктики, Особо управляемых районов Антарктики или Исторических мест и памятников* и включить в него вопросы, касающиеся Заповедных биогеографических регионов Антарктики и Ключевых орнитологических территорий.

КООС рекомендует КСДА пересмотреть Правила представления Рабочих документов, содержащих предложения относительно Особо охраняемых районов Антарктики, Особо управляемых районов Антарктики или Исторических мест и памятников

- (202) Комитет согласился порекомендовать КСДА пересмотреть Шаблон А: Сопроводительная записка к *Рабочему документу по ООРА или ОУРА, прилагающийся к Руководству по представлению Рабочих*

документов, содержащих предложения, касающиеся Особо охраняемых районов Антарктики, Особо управляемых районов Антарктики или Исторических мест и памятников, принятый согласно Резолюции 5 (2011 г.), и добавить в него новые и пересмотренные вопросы.

- (6) Если применимо, определён ли основной Экологический домен, к которому относится ООРА или ОУРА (см. «Анализ экологических доменов Антарктического континента», приложенный к Резолюции 3 (2008 г.)? Да/Нет (Если да, следует указать основной Экологический домен).
- (7) Если применимо, определён ли Заповедный биогеографический регион Антарктики, к которому относится ООРА или ОУРА (см. «Заповедные биогеографические регионы Антарктики», приложенные к Резолюции 6 (2012 г.)? Да/Нет (Если да, следует указать основной Заповедный биогеографический регион Антарктики).
- (8) Если применимо, определены ли Ключевые орнитологические территории Антарктики (Резолюция 5 (2015 г.), к которым относятся ООРА или ОУРА (см. «Краткий обзор по Ключевым орнитологическим территориям Антарктики за 2015 год», приложенный к Информационному документу IP27 XXXVIII КСДА, и полный отчёт на сайте: <http://www.era.gs/resources/iba/>)? Да/Нет (Если да, следует указать Ключевые орнитологические территории).

(203) Великобритания представила Рабочий документ WP 6 *Шаблоны для обобщения результатов предварительной оценки предлагаемого Особо охраняемого района Антарктики (ООРА) или Особо управляемого района Антарктики (ОУРА) для последующего рассмотрения на заседании КООС*, подготовленный совместно с Норвегией. Этот документ стал результатом принятия на XVIII заседании КООС Правил: Порядок проведения предварительной оценки для определения ООРА и ОУРА (см. Приложение 3 к Отчёту КООС XVIII). Чтобы помочь инициаторам определения новых ООРА и ОУРА в обобщении своих результатов в соответствии с Правилами, Великобритания и Норвегия предложили КООС рассмотреть рекомендуемое необязательное использование двух кратких шаблонов, приведённых в Рабочем документе WP 6.

(204) Комитет поблагодарил Великобританию и Норвегию за документ и подготовку предлагаемых шаблонов. Он поддержал инициативу предложения практических и необязательных средств для облегчения

представления информации в соответствии с Правилами, согласованными на XVIII заседании КООС, и не задерживаться с определением новых районов. Комитет отметил, что Аргентина представила аналогичное предложение ранее на XXIII заседании КСДА в Рабочем документе WP 50.

- (205) Аргентина поприветствовала тот факт, что Комитет рассмотрел это предложение, которое согласовывается с аналогичной инициативой, предложенной Аргентиной в 2010 году (Рабочий документ WP 50 XIII заседания КООС), по которой тогда не был достигнут консенсус.
- (206) Несколько Членов выразили желание принять участие в разработке шаблонов. Бельгия высказала мнение о том, что шаблоны окажутся очень полезными для её подготовительной работы по определению ООРА в Заповедном биогеографическом регионе Антарктики на Земле Королевы Мод.
- (207) Комитет поприветствовал предложение Великобритании и Норвегии о проведении консультаций с заинтересованными Членами в межсессионный период и представлении обновлённого предложения на XX заседании КООС. Комитет отметил, что шаблоны и Правила могут быть объединены в один документ.
- (208) СКАР представил Рабочий документ WP 23 *Кодекс поведения при осуществлении деятельности на наземных участках геотермальной активности в Антарктике, разработанный СКАР*, содержащий практические меры для сведения к минимуму воздействия учёных, выполняющих полевые исследования, на наземные участки геотермальной активности. СКАР подчеркнул, что разработка Кодекса поведения потребовала проведения консультаций с лицами, определяющими политику, экологами, научными экспертами, Вспомогательными группами СКАР и КОМНАП. Он порекомендовал КООС изучить Кодекс поведения и, в случае его согласования, способствовать его распространению и использованию при планировании и выполнении деятельности на наземных участках геотермальной активности в Антарктике.
- (209) Комитет горячо поблагодарил СКАР за его работу по подготовке Кодекса поведения. Комитет оценил широкомасштабную и значительную работу, проведённую при разработке Кодекса поведения, и поблагодарил всех Членов, принявших участие в этом процессе, а также КОМНАП и других участников.
- (210) Комитет признал ценность Кодекса поведения для способствования планированию и ведению деятельности на наземных участках

геотермальной активности для сведения к минимуму опасностей для ценностей, находящихся в этих районах и имеющих большое научное и экологическое значение. Бельгия отметила, что особые указания по ранее не посещавшимся участкам геотермальной активности позволяют защитить исключительные ценности для проведения исследований на этих участках.

- (211) Комитет согласился способствовать распространению и использованию Кодекса поведения, отметив, что представленные правила должны соблюдаться надлежащим образом с учётом характеристик каждой геотермальной зоны.
- (212) Комитет отметил, что СКАР разработал несколько других Кодексов поведения, которые также были полезны, и было бы целесообразно способствовать распространению и использованию этих материалов в виде Резолюции КСДА. Комитет приветствовал желание СКАР представить свои Кодексы поведения в Рабочем документе на XX заседании КООС.

Рекомендации КООС для КСДА по поводу Кодекса поведения при осуществлении деятельности на наземных участках геотермальной активности в Антарктике, разработанного СКАР

- (213) Комитет утвердил Кодекс поведения при осуществлении деятельности на наземных участках геотермальной активности в Антарктике, разработанный СКАР, и согласился направить для утверждения КСДА проект Резолюции о способствовании распространению и использованию Кодекса поведения.
-
- (214) Норвегия представила вторую часть Рабочего документа WP 31 *Отчёт о работе Вспомогательной группы по планам управления в межсессионный период 2015/16 г.*, содержащий информацию о межсессионной работе ВГПУ в соответствии с техническими заданиями № 4 и № 5. Учитывая, что на XVIII заседании КООС была признана необходимость наличия правил определения ОУРА, подготовки и пересмотра планов управления ОУРА, инициатор ВГПУ представил проект руководства по оценке того, является ли ОУРА наиболее подходящим инструментом управления рассматриваемым районом. На данном этапе стоит цель собрать комментарии, касающиеся проекта, для проведения нового раунда обсуждения и разработки документа в межсессионный период 2016/17 гг., учитывая документ, принятый

2. Отчёт XIX заседания КООС

на XX заседании КООС. Норвегия также сообщила о плане работы, предложенном ВГПУ на межсессионный период 2016/17 г.

- (215) Комитет поблагодарил ВГПУ за работу, касающуюся заданий 4 и 5, а также г-жу Биргит Ньостад (Норвегия) и д-ра Полли Пенхейл (США) за совместное участие в обсуждениях ВГПУ при разработке правил определения ОУРА. Комитет согласился, что в предложенный план работы на межсессионный период должны входить работы по окончанию разработки правил определения ОУРА и должна быть начата разработка правил представления плана управления в случае определения ОУРА в качестве наиболее подходящего инструмента управления. Комитет призвал всех заинтересованных Членов принять участие в дальнейшей работе ВГПУ по разработке правил определения ОУРА.
- (216) Комитет согласился принять предложенный ВГПУ рабочий план на 2016/17 гг.:

Техническое задание	Предлагаемые рабочие задания
Пункты 1 – 3 ТЗ	Рассмотрение проектов Планов управления, направленных КООС на рассмотрение в межсессионный период, и выработка рекомендаций их инициаторам (включая пять планов, рассмотрение которых было отложено в межсессионном периоде 2015/16 г.)
Пункты 4 и 5 ТЗ	Проведение работы с соответствующими Сторонами в целях ускорения хода работ по пересмотру планов управления с истекшими сроками обязательного пятилетнего пересмотра.
	Продолжение работы над созданием руководства по подготовке и пересмотру планов управления ОУРА в соответствии с согласованным рабочим планом для данного процесса, а именно: завершить работу над созданием руководящих материалов в отношении определения необходимости придания районам статуса ОУРА и начать работу над созданием руководящих материалов в отношении процесса подготовки плана управления, после того как будет сделан вывод о том, что ОУРА является наиболее подходящим инструментом для управления рассматриваемым районом. Пересмотр и обновление рабочего плана ВГПУ
Рабочие документы	Подготовка отчета ВГПУ на XX заседании КООС по пунктам 1–3 ТЗ
	Подготовка отчета ВГПУ на XX заседании КООС по пунктам 4 и 5 ТЗ

- (217) Комитет выразил свою искреннюю благодарность г-же Биргит Ньостад (Норвегия) за её исключительную работу в качестве инициатора ВГПУ в

течение предыдущих четырёх лет. Кроме того, он отметил значительное улучшение со стороны ВГПУ эффективности рассмотрения КООС новых и пересмотренных планов управления, а также более обширную работу по охране управлению районами.

- (218) АСОК представила Информационный документ IP 80 *A Systematic Approach to Designating ASPAs and ASMAs [Систематический подход к определению ООРА и ОУРА]*, содержащий предварительные предложения о расширении системы охраняемых районов согласно Протоколу по охране окружающей среды в соответствии с требованиями Приложения V, Статьи 3 и 4. Сторонам рекомендуется мыслить стратегически с помощью ООРА и ОУРА для регулирования текущей и потенциальной будущей туристической деятельности. АСОК отметила особую необходимость определения систематического процесса планирования на основании передовых практик в управлении сохранением.
- (219) СКАР отметил, что процессы природоохранного планирования с чёткой пространственной формулировкой, включая элементы систематических процессов, описанные АСОК, могут потенциально дополнить инструменты, существующие в рамках Протокола, в том числе Анализ экологических доменов (Резолюция 3 (2008 г.) и Заповедные биогеографические регионы Антарктики (Резолюция 6 (2012 г.)). СКАР высказал мнение о том, что современные методы природоохранного планирования имеют значительный потенциал для информирования о расширении существующей сети наземных охраняемых районов и что такие методы можно использовать в соответствии с требованиями Протокола. СКАР отметил, что он продолжит представлять результаты новых исследований по этой теме Комитету на будущих заседаниях.
- (220) Комитет поблагодарил АСОК за документ, касающийся определённого вопроса, получившего высокий приоритет в пятилетнем рабочем плане. Кроме того, он приветствовал предложение СКАР о представлении отчёта на будущем заседании КООС, посвященном соответствующей исследовательской деятельности.
- (221) СКАР представил Информационный документ IP 31 *Antarctic Geoconservation: a review of current systems and practices [Антарктическая геоконсервация: обзор существующих систем и практик]*, содержащий информацию о существующих угрозах для геологических особенностей Антарктики и подробное описание существующих систем их защиты. Документ содержит перечень вопросов, касающихся охраны

значительных геологических и палеонтологических ценностей и образцов Антарктики для дальнейшего изучения Антарктики. Было отмечено, что подробный документ с результатами будет представлен в 2018 году.

- (222) Комитет поблагодарил СКАР за документ и отметил что важность улучшения охраны геологических ценностей, включая кости ископаемых животных, была отмечена на предыдущих заседаниях. Комитет поприветствовал пользу и обновлённый обзор текущих систем и практик охраны геологических ценностей Антарктики и ожидает отчёт, касающийся этих вопросов, после подготовки Инициативной группы СКАР по геологическому наследию и охране геологических ценностей, который будет представлен на заседании КООС в 2018 году.
- (223) Соединённые Штаты Америки представили Информационный документ IP 39 *Inspections of Antarctic Specially Protected Areas in the Ross Sea and Antarctic Peninsula Regions by the United States Antarctic Program* [Инспекция Особо охраняемых районов Антарктики в районе моря Росса и Антарктического полуострова Антарктической программой Соединённых Штатов Америки], содержащий результаты проверок, проведённых в восьми ООРА в районе моря Росса и Антарктического полуострова. Отметив, что во всех посещённых ООРА продолжают охраняться особые ценности, благодаря которым ООРА получили свой статус, Соединённые Штаты Америки отметили общую необходимость наличия чёткой и достаточной отметки на земле и картах ООРА границ, мест высадки, точек входа и троп. Соединённые Штаты Америки предположили, что этот документ будет полезным для дальнейшего рассмотрения соответствующих планов управления ООРА. Соединённые Штаты Америки призвали другие стороны, проводящие инспекции, обеспечивать, чтобы планы управления выполняли цель охраны ценностей, и отмечать потенциальные изменения в районах в свете текущих климатических и экологических изменений в Антарктике.
- (224) Норвегия представила Информационный документ IP 113 *Recent findings from monitoring work in ASPA 142 Svarthamaren* [Недавние результаты мониторинга в ООРА № 142 «Свартамарен»], содержащий отчёт о серьёзных изменениях в колонии снежных буревестников в ООРА № 142. Норвегия отметила, что отчёт представлен в ответ на обязательства, вытекающие из Протокола, по информированию Сторон обо всех важных изменениях в ООРА, а также отметила важность

этой информации для обсуждений, касающихся оценки актуальности определения района в качестве охраняемого.

- (225) Комитет поблагодарил Норвегию за отчёт об изменениях в ООРА № 142 согласно Статье 10(b) Приложения V к Протоколу.

Пункт 10. Сохранение антарктической флоры и фауны

10а) Карантин и неместные виды

- (226) Великобритания представила Рабочий документ WP 13 Отчёт Межсессионной контактной группы по пересмотру Руководства по неместным видам КООС, в котором приведены итоги работы МКГ, учреждённой на XVIII заседании КООС для пересмотра Руководства по неместным видам. Великобритания напомнила Комитету о вопросе в рамках Приоритета 1 «Интродукция неместных видов», определённом в пятилетнем плане работы КООС, и представила членам КООС проект Руководства по неместным видам.
- (227) Комитет поблагодарил координатора МКГ д-ра Кевина Хьюза (Kevin Hughes) и всех участников за всесторонний анализ и пересмотр Руководства и особо отметил проделанный в связи с этим значительный объём работы.
- (228) Комитет одобрил пересмотренный вариант Руководства по неместным видам КООС. Члены Комитета договорились продолжать работу над Руководством при участии СКАР и КОМНАП в научных и практических вопросах соответственно; Комитет также признал высокое значение более тесного сотрудничества с НК-АНТКОМ по вопросам морских неместных видов.
- (229) Комитет решил включить подготовленный МКГ План работы по вопросам неместных видов в свой пятилетний план работы, а также провести пересмотр Руководства и рассмотреть итоги работы в соответствии с планом через четыре-пять лет.
- (230) Комитет попросил Секретариат Договора об Антарктике опубликовать Руководство на веб-сайте Секретариата в качестве доступного в сети и обновляемого по мере работы инструмента. В ответ на запрос Аргентины Секретариат Договора об Антарктике заметил, что может разместить на своём веб-сайте пересмотренное Руководство в формате PDF на всех четырёх официальных языках Секретариата и обновлять этот PDF-документ, чтобы отражать в нём изменения, которые будет принимать Комитет.

- (231) Аргентина отметила, что у неё был опыт применения руководства по предотвращению интродукции неместных видов, специально адаптированного под её деятельность в Антарктике, и что она представит его на XX заседании КООС с целью возможного его включения в Руководство по неместным видам КООС.
- (232) Австралия призвала Комитет обратить внимание на Вспомогательный документ WP8 *Installation of a new waste water treatment facility at Australia's Davis Station [Установка новых сооружений по очистке сточных вод на австралийской станции Дейвис]*, в котором представлены промежуточные результаты работы по установке новых сооружений по очистке сточных вод на станции Дейвис, которая проводится с целью минимизации экологических рисков для прибрежной морской природной среды, особенно риска интродукции неместных видов и генетического материала.

**Рекомендации КООС для КСДА относительно пересмотра
Руководства по неместным видам КООС**

- (233) Комитет одобрил проведение пересмотра Руководства по неместным видам КООС. Отмечая, что текущая версия Руководства была принята посредством Резолюции 6 (2011 г.), Комитет решил направить на утверждение КСДА проект Резолюции по пересмотру Руководства, а также содействию его распространению и применению в работе.
-
- (234) Республика Корея представила Рабочий документ WP 52 *Неместные виды мошек в системах обработки сточных вод на острове Кинг-Джордж (Ватерлоо), Южные Шетландские острова*, подготовленный совместно с Великобританией, Уругваем и Чили. В документе сообщается о колониях неместных видов мошек, присутствующих на некоторых объектах по обработке сточных вод на острове Кинг-Джордж (Ватерлоо). Республика Корея отметила своё желание содействовать скоординированному совместному исследованию и деятельности по управлению, осуществляемой всеми заинтересованными Сторонами, для разработки ответных мер по идентификации неместных видов мошек на данной территории, определению зоны их распространения и источника интродукции, а также разработке практических и согласованных ответных мер для истребления мошек и последующего контроля.
- (235) Комитет поблагодарил Великобританию, Республику Корею, Уругвай и Чили за сообщение о присутствии неместных видов мошек и

поприветствовал работу по решению данной проблемы, а также выразил поддержку рекомендаций, содержащихся в Рабочем документе WP 52.

- (236) Было отмечено, что некоторые из неместных видов мошек выживают только в более мягких климатических условиях, и поэтому их распространение за пределами отапливаемых строений исключено. В данном случае указанные насекомые были предварительно адаптированы к холодной окружающей среде, благодаря чему были способны к расселению в этой зоне. Китай отметил, что на станции Великая стена проводилась проверка и что никаких неместных видов мошек обнаружено не было, и выразил желание сотрудничать с другими соседними Сторонами на острове Кинг-Джордж (Ватерлоо) для определения причины интродукции неместных видов мошек.
- (237) Отмечая, что интродукция неместных видов является приоритетным вопросом в пятилетнем плане работы КООС, Комитет согласился, что Стороны, имеющие станции на острове Кинг-Джордж (Ватерлоо), должны провести проверку своих систем обработки сточных вод на предмет заражения беспозвоночными, и при их выявлении такие Стороны должны присоединиться к совместному исследованию для определения источника интродукции этих видов. Некоторые Члены предложили провести обмен опытом в решении задач по обнаружению и истреблению неместных видов в системах обработки сточных вод, а также по более общим вопросам, связанным с обработкой сточных вод как на острове Кинг-Джордж (Ватерлоо), так и на всей территории Антарктики. Некоторые Члены отметили, что они с интересом следили за реализацией мер управления на острове Кинг-Джордж (Ватерлоо).
- (238) КОМНАП сообщил Комитету, что такой документ уже был представлен вниманию членов КОМНАП и что на предстоящем ежегодном общем совещании в Гоа, Индия, которое пройдёт с 16 по 18 августа 2016 года, будет проведено обсуждение вопроса о степени заражения систем обработки сточных вод, а также передовых методов предотвращения заражения и реагирования. КОМНАП согласился представить отчёт о своих обсуждениях на следующем заседании.
- (239) Великобритания представила Информационный документ IP 27 *Introduction of biofouling organisms to Antarctica on vessel hulls [Интродукция неместных видов в Антарктику через биообрастание корпусов судов]*, в котором приводится краткий обзор недавнего исследования степени биообрастания НИС «Джеймс Кларк Росс» (RRS James Clark Ross) Антарктического управления Великобритании в

период между 2007 и 2014 годами на станции Ротера. Великобритания отметила, что для разработки адекватных ответных мер управления будут полезными более чёткие количественные данные относительно риска интродукции в Антарктику морских неместных видов на корпусах судов. Дальнейшее исследование корпусов самых разнообразных судов по всей Антарктике поможет собрать ценную информацию о вероятности интродукции морских видов.

- (240) Комитет поблагодарил Великобританию за этот документ и отметил, что представленная информация имеет отношение к работе, запланированной в пятилетнем плане работы КООС, касательно устранения риска интродукции морских неместных видов. Испания напомнила Комитету о проделанной работе и выводах КОМНАП по вопросу предотвращения обрастания корпусов судов, о которых сообщалось на IX заседании КООС (КСДА ХХІХ – Информационный документ IP 83). А Португалия заметила, что требуется проведение дальнейших исследований по вопросу о неместных видах в Южном океане.
- (241) Испания представила Информационный документ IP 57 *Monitoring for the presence of Poa pratensis at Cierva Point after the eradication [Мониторинг присутствия Poa pratensis на мысе Сьерва после уничтожения]*, подготовленный совместно Аргентиной и Великобританией. В документе говорится, что этот неместный вид был занесён в Антарктику в 1954–1955 гг. и что в 2015 году были предприняты действия по его уничтожению. При проведении мониторинга в январе 2016 года повторного заселения обнаружено не было.
- (242) Комитет положительно оценил предварительные результаты исследований соавторов документа о том, что после уничтожения этого вида на мысе Сьерва контроль не выявил никаких неместных видов в данном районе.
- (243) Польша представила Информационный документ IP 60 *Next step in eradication of non-native grass Poa annua L. from ASPA No 128 Western Shore of Admiralty Bay, King George Island, South Shetland Islands [Следующие шаги по уничтожению неместного вида травяной растительности Poa annua L. на территории ООРА № 128 Западный берег бухты Адмиралти, остров Кинг-Джордж (Ватерлоо), Южные Шетландские острова]*, в котором приведены итоги полевых работ 2015-2016 гг. по уничтожению травяной растительности Poa annua и исследованию, проведённому в процессе этой работы.

- (244) Великобритания признала важность этой работы и призвала Польшу предоставить Комитету дополнительные данные по работе, связанной с уничтожением.
- (245) МААТО представила Информационный документ IP 119 *IAATO Procedures Upon the Discovery of a High Mortality Event [Процедуры, установленные МААТО, по поведению при обнаружении случая высокой смертности]*, в котором приведены процедуры МААТО, применяемые персоналом на местах при обнаружении случая высокой смертности, а также представлен отчёт о недавнем применении этих правил. Она заявила, что данный документ будет включён в Руководство КООС по неместным видам в ответ на недавний запрос от МКГ.

10b) Особо охраняемые виды

- (246) В рамках данного пункта повестки дня не было представлено никаких документов.
- (247) Норвегия отметила, что на Портале окружающей среды Антарктики есть новая статья о ситуации по тюленям Росса, и что КООС может с успехом использовать эту статью при рассмотрении статуса этого особо охраняемого вида в ближайшем будущем, и что представляется целесообразным появление на портале новых статей по видам, которым грозит опасность в связи с изменением климата, при дальнейшей работе над вопросом ССWRP по оценке видов, которым грозит опасность.

10c) Прочие вопросы, связанные с Приложением II

- (248) СКАР представил Информационный документ IP 38 *Antarctica and the Southern Ocean in the Context of the Strategic Plan for Biodiversity 2011-2020 [Антарктика и Южный океан в контексте стратегического плана по биоразнообразию на 2011-2020 гг.]*. Представляя этот документ, СКАР отметил, что на сегодняшний день в оценках глобального биоразнообразия и мер по его сохранению Антарктика и Южный океан представлены недостаточно. Одной из наиболее значимых мер в этом направлении является стратегический план по биоразнообразию на 2011 – 2020 гг. и его 20 Айтгинских целевых задач по биоразнообразию (20 Aichi Targets). Оценка глобальных результатов работы в рамках этих целей будет проведена в 2020 году. Княжество Монако, СКАР и другие партнёры провели совещание по биоразнообразию, правовым и регуляторным вопросам, чтобы дать экспертную оценку состоянию биоразнообразия Антарктики и Южного

океана и его сохранения в контексте стратегического плана. Целями этого совещания и соответствующих мероприятий было обеспечить присутствие в любой глобальной оценке вопроса о широком биоразнообразии в Антарктике и совместной работе по его сохранению. Предварительные итоги этого совещания представлены в Информационном документе IP38. Получены важные данные о том, что по некоторым направлениям работы по сохранению биоразнообразия в рамках Аитинских целевых задач Антарктика и Южный океан в глобальном масштабе занимают лидирующую позицию. Работа, связанная с неместными видами, которая проводится Членами КООС, Сторонами и другими лицами и организациями, например АСОК, КОМНАП и МААТО, является чётким примером сотрудничества во имя успеха в деле сохранения биоразнообразия. СКАР сообщил Комитету о том, что полная информация об итогах оценочного совещания в Монако будет опубликована в 2016 году и представлена на XX заседании КООС.

- (249) Комитет поблагодарил Монако и СКАР за эти важные оценочные мероприятия, выразил удовлетворение по поводу предстоящего получения полного текста отчёта в надлежащий срок и отметил важность включения Антарктики в запланированные глобальные оценки биоразнообразия.
- (250) МААТО представила Информационный документ IP 107 *How to be a Responsible Antarctic Visitor: IAATO's New Animated Briefings [Ответственное отношение к посещению Антарктики: анимационный инструктаж МААТО]*, в котором приведен краткий анимационный инструктаж в дополнение к существующему обязательному инструктажу МААТО. МААТО подготовила англоязычные видео с субтитрами на девяти других языках и отметила, что эти видео были подготовлены для утверждения основных идей по поводу ответственного отношения к посещению Антарктики, представленных в сжатом виде, понятном для широкой аудитории. МААТО также представила одно из таких видео на заседании Комитета.
- (251) МААТО представила Информационный документ IP 121 *IAATO Wildlife Watching Guidelines for Emperor Penguins and Leopard Seals [Руководство МААТО по наблюдению за дикой природой: императорские пингвины и морские леопарды]*, в котором отмечается, что членами МААТО были приняты два новых комплекса руководящих принципов наблюдения за дикой природой – один относительно императорских пингвинов,

а второй относительно морских леопардов, – которые расширяют существующие руководства.

- (252) Комитет поблагодарил МААТО за полезный вклад в работу и за регулярное предоставление КООС информации об осуществляемой ею деятельности.

Пункт 11. Экологический мониторинг и представление данных об окружающей среде

- (253) Новая Зеландия представила Рабочий документ WP 16 *Метод оценки чувствительности участков, используемых посетителями: определение приоритетов будущих мер по управлению*, подготовленный совместно с Австралией, Норвегией и США. В документе приведены промежуточные результаты работы по разработке метода оценки чувствительности участков к посещению туристами, в соответствии с Рекомендацией 3 исследования КООС 2012 года по вопросам туристической деятельности, которая предусматривает для КООС необходимость разработки концепции по поддержке проведения более систематической оценки факторов чувствительности, присутствующих в районах посещения туристами. В качестве первого практического шага авторы предложили использовать простой метод, который учитывает наличие ценностей и потенциальное воздействие, оказываемое на эти ценности при нормальной туристической деятельности. Метод не предназначен для того, чтобы предписывать особые меры по управлению конкретным участком, а представляет собой системный подход к использованию имеющейся информации и экспертного заключения для оценки чувствительности участков к посещению туристами в целях оказания помощи КООС при определении приоритетов мер управления. Авторы призвали Членов высказать замечания и комментарии по подходу, изложенному в этом документе, чтобы предоставить информацию для дальнейшей работы в межсессионный период 2016/17 г.
- (254) Комитет поприветствовал отчёт, подготовленный Австралией, Новой Зеландией, Норвегией и США, о промежуточных результатах работы по разработке метода оценки чувствительности участков в соответствии с Рекомендацией 3 исследования КООС 2012 года по вопросам туристической деятельности.

- (255) Члены определили несколько вопросов для рассмотрения по мере разработки методологии, в том числе следующие: понятия относительной и характерной чувствительности участка; размер участка; вероятное использование участка; распределение ценностей внутри участка; временные факторы; а также важность оценки методологии на местах.
- (256) АСОК поблагодарил Австралию, Новую Зеландию, Норвегию и США за начало этой работы и отметил, что полезно будет разработать процедуру быстрой оценки для проведения комплексной оценки нескольких участков.
- (257) Комитет призвал Членов и наблюдателей выразить мнения по представленной в этом документе концепции и отметил, что несколько Членов, а также МААТО и АСОК выразили интерес к участию в межсессийной работе перед проведением XX заседания КООС. МААТО также отметила, что её персонал на местах обладает достаточными знаниями о наиболее часто посещаемых участках и при необходимости может помочь в работе.
- (258) Португалия представила Информационный документ IP 8 *Assessment of trace element contamination within the Antarctic Treaty Area [Оценка загрязнения микропримесями зоны действия Договора об Антарктике]*, подготовленный совместно с Великобританией, Германией, Российской Федерацией, США и Чили. В документе кратко приводится оценка наличия следового элемента в почве и пробах мха, собранных в Антарктике. В нём также подчёркивается необходимость обмена мониторинговыми данными для содействия будущим исследованиям и разработке политик и процедур.
- (259) Чили представила Информационный документ IP 96 *Environmental Monitoring in Fildes Bay. Coastal Environment Observation Program of Chile (P.O.A.L) [Мониторинг окружающей среды в заливе Файлдс. Программа Чили по наблюдению за окружающей средой в прибрежных районах (P.O.A.L)]*, в котором информирует Комитет об итогах программы по выявлению содержания свинца, мышьяка и концентрации углерода в отложениях в заливе Файлдс. Она также отметила наличие дополнительной информации (на испанском языке) на сайте www.directemar.cl, по ссылке 'Aquatic Environment/POAL Data'.
- (260) СКАР представил Информационный документ IP 32 *Report on the 2015-2016 activities of the Southern Ocean Observing System (SOOS) [Отчёт о*

деятельности в 2015/16 г. в рамках Системы наблюдения за Южным океаном (SOOS)]. В документе подробно рассказывается о том, что в 2015 году была завершена работа над 5-летним планом внедрения SOOS, который после внешнего анализа при поддержке СКАР станет доступным широкой общественности. К другим ключевым рубежам в рамках SOOS относятся: значительный прогресс в развитии региональных рабочих групп по внедрению системы наблюдения на местности; подготовка публикации о существенных переменных экосистем океана; а также прогресс в работе ряда рабочих групп по вопросам функциональных возможностей, например расширения подлёдных наблюдений. Кроме того, SOOS вместе со СКАР и Проектом исследования климата и криосферы (WCRP) упоминались в заключительных разделах Отчёта о технических требованиях к использованию спутников в наблюдениях за Южным океаном. СКАР также поблагодарил Австралию за оказание поддержки секретариату SOOS в Хобарте.

Пункт 12. Отчёты об инспекциях

(261) Китай представил Рабочий документ WP 22 *Инспекция, проведенная Китайской Народной Республикой в соответствии со Статьёй VII Договора об Антарктике и Статьёй 14 Протокола по охране окружающей среды, и сослался на Информационный документ IP 48 Report of the Antarctic Treaty Inspections undertaken by the People's Republic of China in accordance with Article VII of the Antarctic Treaty and Article 14 of the Environmental Protocol: April 2016 [Отчёт об инспекциях, проведенных Китайской Народной Республикой в рамках Договора об Антарктике, в соответствии со Статьёй VII Договора об Антарктике и Статьёй 14 Протокола по охране окружающей среды: апрель 2016 года]. В документе приводится отчёт об инспекциях в рамках Договора об Антарктике, проведенных в период с 25 по 28 декабря 2015 года, которые затронули шесть научно-исследовательских станций разных стран: Республики Корея, Российской Федерации, Уругвая и Чили. Китай отметил, что эти станции в целом соответствуют условиям Протокола по охране окружающей среды, а также особо отметил присутствие надлежащих процессов экологического управления на этих станциях, в том числе обучение новых сотрудников и их ознакомление с положениями Протокола по охране окружающей среды. Китай также обратил внимание на свои особые рекомендации относительно мер управления и передовых практических разработок*

по управлению окружающей средой и сердечно поблагодарил Стороны за сотрудничество и тёплый приём во время проведения инспекций.

- (262) Уругвай и Чили поблагодарили Китай за проведение инспекций на их станциях и сообщили о конкретных принятых и запланированных мерах в соответствии с полученными рекомендациями.
- (263) Отмечая, что территория Южных Шетландских островов используется для воздушного круизного туризма и что на некоторые из станций, где проводилась проверка, были допущены посетители, МААТО поблагодарила Китай за предоставленный отчёт об инспекциях и подчеркнула, что в отчёте не говорится о каком-либо влиянии туристической деятельности на работу станций или окружающую среду в районе этих станций.
- (264) Комитет положительно оценил проведённые инспекции и поблагодарил Китай за информативные отчёты. Комитет также выразил удовлетворение по поводу заключения о соответствии станций условиям Протокола по охране окружающей среды.
- (265) Аргентина представила Рабочий документ WP 44 *Общие рекомендации по результатам совместных инспекций, проведённых Аргентиной и Чили в соответствии со Статьёй VII Договора об Антарктике и Статьёй 14 Протокола по охране окружающей среды, и сослалась на Информационный документ IP 72 Report of the Joint Inspections' Program undertaken by Argentina and Chile under Article VII of the Antarctic Treaty and Article 14 of the Environmental Protocol [Отчёт о Программе совместных инспекций, реализованной Аргентиной и Чили в соответствии со Статьёй VII Договора об Антарктике и Статьёй 14 Протокола по охране окружающей среды]*, подготовленный совместно с Чили. В нём говорится об инспекциях в рамках Договора об Антарктике, проведённых в период с 16 по 18 февраля 2016 года на пяти антарктических станциях и на одном неправительственном объекте в районе Южных Шетландских островов. В нём в целом говорится о том, что уровень соответствия проинспектированных станций требованиям Протокола по охране окружающей среды был удовлетворительный.
- (266) Относительно методологии проведения инспекций Аргентина отметила, что в большинстве случаев персоналом станции предварительно заполнялся Контрольный список А, являющийся приложением к Резолюции 3 (2010 г.), что позволяло ускорить и повысить эффективность инспекций. Признавая ценность проведённых ранее

инспекций, Аргентина обратила внимание на некоторые пробелы в информации в СЭОИ и некоторые неточности в разных базах СДА и посоветовала Членам обновлять эти базы данных. Аргентина также высоко оценила работу КОМНАП над «Каталогом объектов инфраструктуры в Антарктике» и выразила надежду, что, когда он будет готов, он может стать полезным источником информации для будущих инспекций. Кроме того, Аргентина отметила, что вопросы, выявленные по итогам предыдущих инспекций, были решены. Тем не менее в результате инспекций были определены некоторые моменты, требующие улучшения, в области обращения с отходами и управления неместными видами на гидропонных объектах. Аргентина поблагодарила за сотрудничество Стороны, на чьих станциях прошли инспекции.

- (267) Чили подчеркнула высокое значение инспекций как инструмента постоянного совершенствования как для персонала станций, где проводятся проверки, так и для наблюдателей, которые их проводят.
- (268) Китай поприветствовал рекомендации, представленные в отчёте, отметив, что он ответил Аргентине и Чили до того, как отчёт об инспекции был представлен совещанию, а также отметил прогресс в ходе работ, выполняемых в ответ на рекомендации.
- (269) Чешская Республика отметила, что ей известно о проблемах, связанных с убежищем Эко-Нельсон (ECO Nelson Refuge), и что она серьёзно отнеслась к рекомендациям, содержащимся в отчёте Аргентины и Чили. Чешская Республика также подчеркнула, что её соответствующий Компетентный орган не выдал разрешений на какие-либо действия в связи с убежищем Эко-Нельсон на сезон 2015/16 г. и что национальная антарктическая программа Чешской Республики не имеет отношения к убежищу Эко-Нельсон.
- (270) Комитет поздравил Аргентину с проведением инспекций. Он одобрил общие заключения о том, что условия на станциях, работающих в рамках национальных антарктических программ, были признаны удовлетворительными и соответствующими требованиям Протокола по охране окружающей среды. Комитет также поприветствовал выводы инспекционной группы о том, что наблюдается более частое использование возобновляемых источников энергии и что было проведено обучение персонала относительно Протокола по охране окружающей среды.

- (271) Обращая внимание на замечания Аргентины по поводу отсутствия некоторых данных в СЭОИ, Комитет снова подчеркнул, что все Члены должны полностью выполнять требования по обмену информацией. КОМНАП отметил, что его Проект по объектам инфраструктуры станций может предоставить некоторую полезную информацию для использования во время будущих инспекций.
- (272) В ответ на мнение Франции о том, что использование контрольного листа должно быть необязательным требованием при проведении инспекций, Аргентина разъяснила, что она знала, что контрольный лист не обязателен к применению, но он оказался очень полезным во время подготовки к проведению инспекций.
- (273) АСОК выразила благодарность Китаю, Аргентине и Чили за проведённые ими инспекции и отметила, что благодаря расширению количества стран, проводящих инспекции, происходит улучшение реализации Протокола. АСОК отметила, что в результаты этих последних инспекций вошли «старые» вопросы, по которым ранее уже говорилось о необходимости дальнейшего улучшения, например вопросы ликвидации отходов, но также и новые вопросы, например повышенное использование возобновляемой энергии. АСОК отметила, что указанное в отчётах увеличение морского и воздушного туризма может потенциально оказать воздействие на окружающую среду в региональных масштабах.
- (274) Республика Корея представила Информационный документ IP 102 *Rethinking Antarctic Treaty inspections; patterns, uses and scopes for improvements [Пересмотр концепции инспекций в рамках Договора об Антарктике; шаблоны, функции и возможности для усовершенствования]*. В нём отмечается, что инспекции организовываются и проводятся развитыми Сторонами, имеющими операционные возможности, и чаще на станциях, куда можно легко добраться. Также в нём отмечается, что проведение инспекций и последующий контроль исполнения не обязательно осуществляются по тщательно разработанному плану. Республика Корея предложила разработать новую, скоординированную модель для проведения инспекций, в соответствии с которой инспекции должны проводиться при более широкой коммуникации Сторон, и при этом разным Сторонам разрешается вносить свой уникальный вклад в работу, а результаты инспекций должны доводиться до сведения и обрабатываться.

- (275) Комитет одобрил затронутые в документе вопросы относительно важности улучшения проведения и повышения эффективности инспекционных мероприятий, а также расширения участия и международного сотрудничества Сторон в данной сфере. Была отмечена рекомендация Нидерландов касательно того, что КСДА также планировало учредить МКГ для дальнейшего обсуждения методов повышения эффективности инспекций, а заинтересованным Членам было предложено принять участие в дискуссиях в рамках своих национальных процессов.

Пункт 13. Общие вопросы

- (276) Португалия представила Информационный документ IP 7 *POLAR WEEKS. An Education and Outreach activity to promote Antarctic science and the Antarctic Treaty System [ПОЛЯРНЫЕ НЕДЕЛИ. Образовательная и информационно-просветительская деятельность по распространению научной информации об Антарктике и Система Договора об Антарктике]*, подготовленный совместно с Болгарией, Бразилией, Великобританией и Францией. В нём приводится краткий обзор ПОЛЯРНЫХ НЕДЕЛЬ и образовательных и информационно-просветительских мероприятий, а также подчёркивается ценность таких мероприятий для всех участников этой деятельности. Португалия выразила признательность авторам документа и оценила великолепную работу организаций-партнёров, Ассоциации молодых полярных исследователей (APECS), Международного объединения работников образования в области полярных исследований, КОМНАП и АНТКОМ.
- (277) Комитет поблагодарил Болгарию, Бразилию, Великобританию, Португалию и Францию за представленный документ и отметил положительный эффект такой инициативы, как Полярные недели для распространения научной информации об Антарктике.
- (278) ЮАР представила Информационный документ IP 47 *Upgrade of the SANAE IV Base Systems [Модернизация систем на станции САНАЭ IV]*, в котором приводятся планы ЮАР по проведению комплексной модернизации некоторых систем на станции САНАЭ IV.
- (279) В рамках данного пункта повестки дня также был представлен следующий документ:
- Вспомогательный документ BP 8 *Installation of a new waste water treatment facility at Australia's Davis Station [Установка новой системы обработки сточных вод на австралийской станции Дейвис]* (Австралия).

Пункт 14. Выборы должностных лиц

- (280) Комитет избрал г-жу Патрицию Ортусар (Patricia Ortúzar) из Аргентины Заместителем Председателя КООС на двухлетний срок и поздравил её с назначением на эту должность. Патрисия Ортусар была также назначена координатором Вспомогательной группы по планам управления (ВГПУ).
- (281) Комитет тепло поблагодарил г-жу Биргит Ньостад (Birgit Njåstad) из Норвегии за её неустанную работу, продуктивность и лидерство на должности Заместителя Председателя КООС и координатора ВГПУ.
- (282) Комитет избрал г-на Юэна Мак-Айвора (Ewan McIvor) из Австралии Председателем КООС на второй двухлетний срок и поздравил его с повторным назначением на эту должность.

Пункт 15. Подготовка следующего заседания

- (283) Комитет принял предварительную повестку дня XX заседания КООС (Приложение 3).
- (284) Отмечая обеспокоенность некоторых Членов относительно вероятного повторения обсуждений на КСДА и заседаниях КООС, Комитет ещё раз подтвердил большое значение углубления сотрудничества с КСДА и осуществления реальных шагов к реализации этого сотрудничества.

Пункт 16. Принятие Отчёта

- (285) Председатель КООС подчеркнул, что процесс принятия отчёта не представляет возможности заново открыть дискуссии, которые уже были закрыты по ранее обсуждавшимся пунктам повестки дня.
- (286) Беларусь выразила сожаление, что не смогла представить Информационный документ IP 3 *Применение моделирования рассеивания выбросов для оценки воздействия при строительстве/эксплуатации объектов в Антарктиде* во время рассмотрения Комитетом пункта 8b Повестки дня, так как её единственный делегат на XIX заседании КООС в это время участвовал в дискуссиях, параллельно проводившихся на КСДА. Председатель отметил, что Комитет считает Информационный документ IP 3 принятым, как прочитанный.
- (287) Председатель КООС признал практические затруднения, с которыми сталкиваются небольшие делегации, и призвал Членов и Наблюдателей консультироваться с Председателем, чтобы на будущих заседаниях у них

Заключительный отчет XXXIX КСДА

была подходящая возможность для представления своих документов
Комитету.

(288) Комитет принял данный Отчёт.

Пункт 17. Закрытие заседания

(289) В пятницу 27 мая 2016 года Председатель объявил заседание закрытым.

Приложение 1

Пятилетний план работы КООС 2016

Проблема / Нагрузка на окружающую среду: Интродукция неместных видов	
Приоритет: 1	
Действия:	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Продолжить разработку практических инструкций и ресурсов для всех антарктических операторов. 2. Реализовать взаимосвязанные действия, определенные в Рабочей программе ответных мер в отношении изменений климата. 3. Рассмотреть подробную пространственную оценку рисков с разбивкой по видам деятельности, что позволит снизить риски, связанные с наземными неместными видами. 4. Разработать стратегию надзора за районами с высоким риском закрепления неместных видов. 5. Уделить особое внимание рискам, связанным с переносом пропагул внутри Антарктики. 	
Межсессионный период 2016/17 г.	<ul style="list-style-type: none"> • Разместить пересмотренное Руководство на веб-сайте США с обеспечением его обновления Секретариатом по мере получения им новых материалов • Приступить к работе по оценке рисков перемещения местных антарктических видов и имеющихся неместных видов между и внутри биогеографических регионов Антарктики и разработке соответствующих мер по управлению
КООС XX 2017 г.	<ul style="list-style-type: none"> • Провести обсуждение работы в межсессионный период по вопросам перемещения видов между биогеографическими регионами Антарктики с целью включения результатов работы в Руководство по неместным видам • Попригветствовать представлению Аргентиной национального Руководства по неместным видам
Межсессионный период 2017/18 г.	<ul style="list-style-type: none"> • Приступить к разработке стратегии деятельности в области ответных мер, включая надлежащие меры реагирования при выявлении болезней в мире дикой природы • В целях оказания помощи Комитету в вопросах оценки эффективности Руководства обратиться к КОМНАП с ходатайством о предоставлении материалов о результатах проведения карантинных мероприятий и осуществления мер биобезопасности странами – членами Совета
КООС XXI 2018 г.	<ul style="list-style-type: none"> • Провести обсуждение результатов работы в межсессионный период по вопросам разработки стратегии деятельности в области ответных мер для включения соответствующих положений в Руководство по неместным видам, а также по вопросам проведения карантинных мероприятий и осуществления мер биобезопасности членами КОМНАП. Провести анализ доклада ИМО по Руководству по контролю за биообрастанием корпусов судов
Межсессионный период 2018/19 г.	<ul style="list-style-type: none"> • Обратиться к СКАР с ходатайством по вопросу составления перечня имеющихся источников информации о биоразнообразии и соответствующих баз данных в качестве вспомогательного информативного материала о местных видах, имеющихся на территории Антарктики, с целью оказания помощи Сторонам при определении масштабов имеющейся на данный момент и последующей интродукции • Разработать общеприменимые рекомендации по осуществлению мониторинга. Для отдельных районов может потребоваться разработка более подробных рекомендаций по мониторингу, характерных для конкретного участка • Обратиться к Сторонам и Наблюдателям с ходатайством о предоставлении материалов по вопросу применения руководства по обеспечению биологической безопасности их членами

Заключительный отчет XXXIX КСДА

КООС XXII 2019 г.	<ul style="list-style-type: none"> Провести обсуждение результатов работы в межсессионный период по вопросам разработки рекомендаций по осуществлению мониторинга с целью включения их в Руководство по неместным видам. Рассмотреть материалы Сторон и Наблюдателей по вопросу применения руководства по обеспечению биологической безопасности их членами
Межсессионный период 2019/20 г.	<ul style="list-style-type: none"> Приступить к работе по оценке риска интродукции морских неместных видов
КООС XXIII 2020 г.	<ul style="list-style-type: none"> Провести обсуждение результатов работы в межсессионный период по вопросам опасности интродукции морских неместных видов
Межсессионный период 2020/21 г.	<ul style="list-style-type: none"> Разработать целевые рекомендации по снижению уровня попадания в окружающую среду неместных видов при сбросе сточных вод Провести анализ применения и содержания Руководства по неместным видам КООС
КООС XXIV 2021 г.	

Проблема / Нагрузка на окружающую среду: Туризм и неправительственная деятельность	
Приоритет: 1	
Действия:	
<ol style="list-style-type: none"> Обеспечить консультации для КСДА по мере необходимости. Реализовать рекомендации СЭДА по морскому туризму. 	
Межсессионный период 2016/17 г.	<ul style="list-style-type: none"> Продолжить разработку метода оценки чувствительности участков (рекомендация 3 исследования по вопросам туристической деятельности)
КООС XX 2017 г.	
Межсессионный период 2017/18 г.	
КООС XXI 2018 г.	
Межсессионный период 2018/19 г.	
КООС XXII 2019 г.	
Межсессионный период 2019/20 г.	
КООС XXIII 2020 г.	
Межсессионный период 2020/21 г.	
КООС XXIV 2021 г.	

2. Отчёт XIX заседания КООС

Проблема / Нагрузка на окружающую среду: Последствия изменения климата для окружающей среды	
Приоритет: 1	
Действия:	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Рассмотреть влияния изменения климата на управление окружающей средой Антарктики. 2. Реализовать рекомендации СЭДА по изменению климата. 3. Реализовать рабочую программу ответных мер в отношении изменения климата (CCRWP). 	
Межсессионный период 2016/17 г.	<ul style="list-style-type: none"> • СКАР и ВМО отразить на карте исследовательскую деятельность по результатам реализации CCRWP • Председателю провести консультации с Программой по интеграции динамики климата и экосистем в Южном океане (ICED) и Системой наблюдения за Южным океаном (SOOS) касательно их вклада в CCRWP • Действия, связанные с рекомендациями по результатам работы совместного семинара КООС и НК-АНТКОМ, по мере необходимости • Реализация CCRWP при содействии экспертов • Межсессионная дискуссия по механизму управления CCRWP
КООС XX 2017 г.	<ul style="list-style-type: none"> • Постоянный пункт повестки дня • СКАР продолжает предоставлять актуальную информацию для обновления отчёта АССЕ с предоставлением информации от ВМО, ICED и SOOS по мере необходимости • Рассмотреть рекомендации СКАР и ВМО о том, как исследовательские приоритеты и программы вписываются в CCRWP • Разработать механизм управления CCRWP
Межсессионный период 2017/18 г.	<ul style="list-style-type: none"> • Реализация CCRWP при содействии экспертов
КООС XXI 2018 г.	<ul style="list-style-type: none"> • Постоянный пункт повестки дня • СКАР продолжает предоставлять актуальную информацию для обновления отчёта АССЕ с предоставлением информации от ВМО, ICED и SOOS по мере необходимости
Межсессионный период 2018/19 г.	<ul style="list-style-type: none"> • Реализация CCRWP при содействии экспертов
КООС XXII 2019 г.	<ul style="list-style-type: none"> • Постоянный пункт повестки дня • СКАР продолжает предоставлять актуальную информацию для обновления отчёта АССЕ с предоставлением информации от ВМО, ICED и SOOS по мере необходимости
Межсессионный период 2019/20 г.	<ul style="list-style-type: none"> • Реализация CCRWP при содействии экспертов
КООС XXIII 2020 г.	<ul style="list-style-type: none"> • Постоянный пункт повестки дня • СКАР продолжает предоставлять актуальную информацию для обновления отчёта АССЕ с предоставлением информации от ВМО, ICED и SOOS по мере необходимости
Межсессионный период 2020/21 г.	<ul style="list-style-type: none"> • Реализация CCRWP при содействии экспертов
КООС XXIV 2021 г.	

Заключительный отчет XXXIX КСДА

Проблема / Нагрузка на окружающую среду: Работа над новыми и пересмотренными планами управления охраняемыми/управляемыми районами	
Приоритет: 1	
Действия:	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Уточнить процесс рассмотрения новых и пересмотренных планов управления. 2. Обновить существующие инструкции. 3. Реализовать рекомендации СЭДА по изменению климата. 4. Разработать инструкции по подготовке ОУРА. 	
Межсессионный период 2016/17 г.	<ul style="list-style-type: none"> • ВГПУ проводит работу по предложенному плану управления • Продолжить работу по разработке инструкций по подготовке ОУРА • Норвегия и заинтересованные Члены подготавливают документ касательно руководства по упразднению ООРА • Норвегия и Великобритания, а также заинтересованные Члены разрабатывают шаблоны для инструментов предварительной оценки предлагаемых ООРА или ОУРА
КООС XX 2017 г.	<ul style="list-style-type: none"> • Рассмотреть документ, подготовленный Норвегией и заинтересованными Членами • Рассмотреть документ, подготовленный Норвегией, Великобританией и заинтересованными Членами • Рассмотреть отчёт ВГПУ
Межсессионный период 2017/18 г.	
КООС XXI 2018 г.	
Межсессионный период 2018/19 г.	
КООС XXII 2019 г.	
Межсессионный период 2019/20 г.	
КООС XXIII 2020 г.	
Межсессионный период 2020/21 г.	
КООС XXIV 2021 г.	

Проблема / Нагрузка на окружающую среду: Работа КООС и стратегическое планирование	
Приоритет: 1	
Действия:	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Обновлять 5-летний план работы, руководствуясь изменяющимися обстоятельствами и требованиями КСДА. 2. Определить возможности улучшения эффективности КООС. 3. Рассмотреть долгосрочные цели для Антарктики (на 50-100 лет). 4. Рассмотреть возможности расширения рабочих взаимосвязей между КООС и КСДА. 	
Межсессионный период 2016/17 г.	
КООС XX 2017 г.	
Межсессионный период 2017/18 г.	
КООС XXI 2018 г.	
Межсессионный период 2018/19 г.	
КООС XXII 2019 г.	

2. Отчёт XIX заседания КООС

Межсессионный период 2019/20 г.	
КООС XXIII 2020 г.	
Межсессионный период 2020/21 г.	
КООС XXIV 2021 г.	

Проблема / Нагрузка на окружающую среду: Устранение вреда, наносимого окружающей среде, или ослабление его воздействия	
Приоритет: 2	
Действия:	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Ответить на дальнейший запрос от КСДА касательно устранения вреда, наносимого окружающей среде, или ослабления его воздействия по мере необходимости. 2. Проконтролировать ход работы по созданию перечня мест Антарктики, где в прошлом проводились работы. 3. Рассмотреть инструкции по устранению вреда, наносимого окружающей среде, или ослаблению его воздействия. 4. Члены должны разработать практические указания и дополнительные ресурсы для их включения в Руководство по очистке. 5. Продолжить разработку практических биовосстановительных мероприятий для включения в Руководство по очистке. 	
Межсессионный период 2016/17 г.	
КООС XX 2017 г.	<ul style="list-style-type: none"> • Рассмотреть пересмотр Руководства по очистке
Межсессионный период 2017/18 г.	
КООС XXI 2018 г.	
Межсессионный период 2018/19 г.	
КООС XXII 2019 г.	
Межсессионный период 2019/20 г.	
КООС XXIII 2020 г.	
Межсессионный период 2020/21 г.	
КООС XXIV 2021 г.	

Проблема / Нагрузка на окружающую среду: Следы человеческой деятельности / обращение с первозданной природой	
Приоритет: 2	
Действия:	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Разработать методы для усовершенствованной охраны первозданной природы согласно Приложениям I и V. 	
Межсессионный период 2016/17 г.	
КООС XX 2017 г.	
Межсессионный период 2017/18 г.	
КООС XXI 2018 г.	
Межсессионный период 2018/19 г.	
КООС XXII 2019 г.	

Заключительный отчет XXXIX КСДА

Межсессионный период 2019/20 г.	
КООС XXIII 2020 г.	
Межсессионный период 2020/21 г.	
КООС XXIV 2021 г.	

Проблема / Нагрузка на окружающую среду: Контроль и состояние отчетности по окружающей среде	
Приоритет: 2	
Действия:	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Определить ключевые экологические индикаторы и инструменты. 2. Установить процесс отчетности перед КСДА 3. СКАР должен предоставить информацию КОМНАП и КООС. 	
Межсессионный период 2016/17 г.	<ul style="list-style-type: none"> • Действия, связанные с рекомендациями по результатам работы совместного семинара КООС и НК-АНТКОМ, по мере необходимости
КООС XX 2017 г.	<ul style="list-style-type: none"> • Отчёт СКАР о научном понимании использования беспилотных летательных аппаратов (БПЛА) в дикой природе • Учредить МКГ по разработке руководства по использованию БПЛА • Действия, связанные с рекомендациями по результатам работы совместного семинара КООС и НК-АНТКОМ, по мере необходимости
Межсессионный период 2017/18 г.	
КООС XXI 2018 г.	
Межсессионный период 2018/19 г.	
КООС XXII 2019 г.	
Межсессионный период 2019/20 г.	
КООС XXIII 2020 г.	
Межсессионный период 2020/21 г.	
КООС XXIV 2021 г.	<ul style="list-style-type: none"> • Рассмотреть отчёт о мониторинге, подготовленный Великобританией, по ООРА № 107

Проблема / Нагрузка на окружающую среду: Пространственная охрана морской среды и меры пространственного управления	
Приоритет: 2	
Действия:	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Сотрудничество между КООС и НК-АНТКОМ по вопросам общего интереса. 2. Сотрудничество с АНТКОМ по биорайонированию Южного океана и другим общим интересам и согласованным принципам. 3. Определить и применить процессы для пространственной охраны морской среды. 4. Реализовать рекомендации СЭДА по изменению климата. 	
Межсессионный период 2016/17 г.	
КООС XX 2017 г.	
Межсессионный период 2017/18 г.	
КООС XXI 2018 г.	
Межсессионный период 2018/19 г.	

2. Отчёт XIX заседания КООС

КООС XXII 2019 г.	
Межсессионный период 2019/20 г.	
КООС XXIII 2020 г.	
Межсессионный период 2020/21 г.	
КООС XXIV 2021 г.	

Проблема / Нагрузка на окружающую среду: Специальное руководство для наиболее посещаемых туристами территорий

Приоритет: 2

Действия:

1. Периодически пересматривать перечень участков, на которые распространяются правила поведения для посетителей, а также рассмотреть необходимость разработки правил для дополнительных участков.
2. Обеспечить консультации для КСДА по мере необходимости.
3. Пересмотреть формат Правил для посетителей участка по мере необходимости.

Межсессионный период 2016/17 г.	
КООС XX 2017 г.	<ul style="list-style-type: none"> • Постоянный пункт повестки дня; Стороны должны предоставить отчеты по пересмотру
Межсессионный период 2017/18 г.	
КООС XXI 2018 г.	<ul style="list-style-type: none"> • Постоянный пункт повестки дня; Стороны должны предоставить отчеты по пересмотру
Межсессионный период 2018/19 г.	
КООС XXII 2019 г.	<ul style="list-style-type: none"> • Постоянный пункт повестки дня; Стороны должны предоставить отчеты по пересмотру
Межсессионный период 2019/20 г.	
КООС XXIII 2020 г.	<ul style="list-style-type: none"> • Постоянный пункт повестки дня; Стороны должны предоставить отчеты по пересмотру
Межсессионный период 2020/21 г.	
КООС XXIV 2021 г.	

Проблема / Нагрузка на окружающую среду: Обзор системы охраняемых районов

Приоритет: 2

Действия:

1. Применить Анализ экологических доменов (АЭД) и систему Заповедных биогеографических регионов Антарктики (ЗБРА) для расширения системы охраняемых районов.
2. Реализовать рекомендации СЭДА по изменению климата.
3. Поддерживать и развивать базу данных охраняемых районов.
4. Оценить масштаб, в котором КОТ в Антарктике представлены или должны быть представлены в ряде ООРА.

Межсессионный период 2016/17 г.	<ul style="list-style-type: none"> • Реализовать взаимосвязанные мероприятия из CCRWP • Норвегия и Великобритания, а также заинтересованные Члены разрабатывают шаблоны для инструментов предварительной оценки предлагаемых ООРА или ОУРА
---------------------------------	--

Заключительный отчет XXXIX КСДА

КООС XX 2017 г.	<ul style="list-style-type: none"> Рассмотреть документ, подготовленный Норвегией, Великобританией и заинтересованными Членами Сторонам предоставить обновлённые отчёты по исследовательской и управленческой работе, связанной с применением биогеографических инструментов Сторонам предоставить обновлённые материалы по проведённым или планируемым исследованиям с целью определения биогеографических регионов, чувствительных к изменению климата
Межсессионный период 2017/18 г.	
КООС XXI 2018 г.	<ul style="list-style-type: none"> Планировать проведение совместного семинара СКАР и КООС по биогеографии Антарктики, в том числе с целью определить практическое применение биогеографических инструментов для целей управления и будущие исследовательские потребности Представить на КСДА отчет о состоянии сети Охраняемых районов Антарктики
Межсессионный период 2018/19 г.	<ul style="list-style-type: none"> Совместный семинар СКАР и КООС по биогеографии Антарктики
КООС XXII 2019 г.	<ul style="list-style-type: none"> Рассмотреть отчет совместного семинара СКАР и КООС по биогеографии Антарктики
Межсессионный период 2019/20 г.	
КООС XXIII 2020 г.	
Межсессионный период 2020/21 г.	
КООС XXIV 2021 г.	

Проблема / Нагрузка на окружающую среду: Информационно-просветительская и образовательная деятельность

Приоритет: 2

Действия:

- Пересмотреть имеющиеся примеры и определить возможности расширения информационно-просветительской и образовательной деятельности.
- Призвать Членов обмениваться информацией касательно их опыта в данной области.
- Разработать стратегию и инструкции для обмена информацией между Членами по информационно-просветительской и образовательной деятельности в долгосрочной перспективе.

Межсессионный период 2016/17 г.	<ul style="list-style-type: none"> Распространить публикацию, посвящённую 25-й годовщине подписания Протокола, одобренную на XXXIX КСДА и XIX заседании КООС Обнародовать публикацию на мероприятиях 4 октября 2016 года
КООС XX 2017 г.	
Межсессионный период 2017/18 г.	
КООС XXI 2018 г.	
Межсессионный период 2018/19 г.	
КООС XXII 2019 г.	
Межсессионный период 2019/20 г.	
КООС XXIII 2020 г.	
Межсессионный период 2020/21 г.	
КООС XXIV 2021 г.	

2. Отчёт XIX заседания КООС

Проблема / Нагрузка на окружающую среду: Реализация и усовершенствование положений ОВОС Приложения I	
Приоритет: 2	
Действия:	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Уточнить процесс рассмотрения ВООС и консультаций КСДА соответствующим образом. 2. Разработать инструкции для оценки кумулятивного (совокупного) воздействия. 3. Пересмотреть руководство по ОВОС и рассмотреть более обширную политику и другие вопросы. 4. Рассмотреть применение стратегической оценки окружающей среды в Антарктике. 5. Реализовать рекомендации СЭДА по изменению климата. 	
Межсессионный период 2016/17 г.	<ul style="list-style-type: none"> • Создать МКГ для пересмотра проекта ВООС по мере необходимости • Великобритании и заинтересованным Членам подготовить документ по разработке более широкой концептуальной базы и другим вопросам, связанным с ОВОС
КООС XX 2017 г.	<ul style="list-style-type: none"> • Рассмотрение отчетов МКГ по проекту ОВОС по мере необходимости • Специальная дискуссия по вопросам концептуальной базы и другим вопросам, связанным с ОВОС
Межсессионный период 2017/18 г.	<ul style="list-style-type: none"> • Создать МКГ для пересмотра проекта ВООС по мере необходимости
КООС XXI 2018 г.	<ul style="list-style-type: none"> • Рассмотрение отчетов МКГ по проекту ОВОС по мере необходимости
Межсессионный период 2018/19 г.	
КООС XXII 2019 г.	
Межсессионный период 2019/20 г.	
КООС XXIII 2020 г.	
Межсессионный период 2020/21 г.	
КООС XXIV 2021 г.	

Проблема / Нагрузка на окружающую среду: Определение и управление Историческими местами и памятниками	
Приоритет: 2	
Действия:	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Вести перечень и рассматривать новые предложения по мере их возникновения. 2. Рассмотреть стратегические вопросы по мере необходимости, включая вопросы, относящиеся к определению ИМП с учетом положений по очистке, содержащихся в Протоколе. 3. Пересмотреть представление перечня ИМП с целью усовершенствования доступности информации. 	
Межсессионный период 2016/17 г.	<ul style="list-style-type: none"> • Секретариат должен обновить перечень ИМП • МКГ по вопросам разработки руководства по определению ИМП
КООС XX 2017 г.	<ul style="list-style-type: none"> • Постоянный пункт повестки дня • Рассмотрение отчета МКГ
Межсессионный период 2017/18 г.	<ul style="list-style-type: none"> • МКГ по вопросам разработки руководства по определению ИМП
КООС XXI 2018 г.	<ul style="list-style-type: none"> • Рассмотрение отчета МКГ
Межсессионный период 2018/19 г.	
КООС XXII 2019 г.	

Заключительный отчет XXXIX КСДА

Межсессионный период 2019/20 г.	
КООС XXIII 2020 г.	
Межсессионный период 2020/21 г.	
КООС XXIV 2021 г.	

Проблема / Нагрузка на окружающую среду: Сведения о биоразнообразии	
Приоритет: 3	
Действия:	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Поддерживать осведомленность об угрозах существующему биоразнообразию. 2. Реализовать рекомендации СЭДА по изменению климата. 3. КООС должен рассмотреть дальнейшие научные рекомендации по поводу беспокойства диких животных. 	
Межсессионный период 2016/17 г.	<ul style="list-style-type: none"> • Действия, связанные с рекомендациями по результатам работы совместного семинара КООС и НК-АНТКОМ, по мере необходимости
КООС XX 2017 г.	<ul style="list-style-type: none"> • Обсуждение обновленной информации СКАР по подводному шуму
Межсессионный период 2017/18 г.	
КООС XXI 2018 г.	
Межсессионный период 2018/19 г.	
КООС XXII 2019 г.	
Межсессионный период 2019/20 г.	
КООС XXIII 2020 г.	
Межсессионный период 2020/21 г.	
КООС XXIV 2021 г.	

Проблема / Нагрузка на окружающую среду: Обмен информацией	
Приоритет: 3	
Действия:	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Поручить Секретариату. 2. Контролировать и способствовать удобству пользования СЭОИ. 3. Пересмотреть требования к экологической отчетности 	
Межсессионный период 2016/17 г.	
КООС XX 2017 г.	<ul style="list-style-type: none"> • Отчет Секретариата
Межсессионный период 2017/18 г.	
КООС XXI 2018 г.	
Межсессионный период 2018/19 г.	

2. Отчёт XIX заседания КООС

КООС XXII 2019 г.	
Межсессионный период 2019/20 г.	
КООС XXIII 2020 г.	
Межсессионный период 2020/21 г.	
КООС XXIV 2021 г.	

Проблема / Нагрузка на окружающую среду: Охрана выдающихся геологических ценностей	
Приоритет: 3	
Действия:	
1. Рассмотреть дальнейшие механизмы для охраны выдающихся геологических ценностей.	
Межсессионный период 2016/17 г.	
КООС XX 2017 г.	
Межсессионный период 2017/18 г.	
КООС XXI 2018 г.	• Рассмотреть рекомендации СКАР
Межсессионный период 2018/19 г.	
КООС XXII 2019 г.	
Межсессионный период 2019/20 г.	
КООС XXIII 2020 г.	
Межсессионный период 2020/21 г.	
КООС XXIV 2021 г.	

Приложение 2

Рабочая программа ответных мер в отношении изменения климата (CCRWP)

Концепция CCRWP: Учитывая выводы и рекомендации СЭДА по изменению климата в 2010 г., CCRWP обеспечивает механизм определения и пересмотра целей и конкретных действий со стороны КООС в поддержку усилий в рамках Системы Договора об Антарктике, направленных на подготовку ответных мер и формирование устойчивости окружающей среды к отрицательному воздействию изменений климата, а также на формулировку связанных с этим задач по режиму управления и регулирования в Антарктике.

2. Отчёт XIX заседания КООС

Вопрос, ответственный с тем же именем	Предельно возможные сроки	Сфера взаимодействия	Действия/задачи	Периодичность	Кто	IP	КООС 2017	КООС 2018	IP	КООС 2019	IP	КООС 2020	IP	КООС 2021
3) Инициация мероприятий в области общественной безопасности, учета записей о правонарушениях	<ul style="list-style-type: none"> Помощь и координация в проведении профилактических мероприятий Расширение возможностей взаимодействия с органами государственной власти Расширение возможностей взаимодействия с органами государственной власти 	Инициация взаимодействия с органами государственной власти	<ul style="list-style-type: none"> Поддержка инициативных программ и проектов в области общественной безопасности Поддержка инициативных программ и проектов в области общественной безопасности 	2.0	НАП, СКАР	<ul style="list-style-type: none"> СКАР необходимо было исследовать в целях выявления в меркантилистских 	<ul style="list-style-type: none"> Данные предоставлены в соответствии с требованиями законодательства 	<ul style="list-style-type: none"> Данные предоставлены в соответствии с требованиями законодательства 		<ul style="list-style-type: none"> Данные предоставлены в соответствии с требованиями законодательства 		<ul style="list-style-type: none"> Данные предоставлены в соответствии с требованиями законодательства 		
		Управление	<ul style="list-style-type: none"> Поддержка инициативных программ и проектов в области общественной безопасности Поддержка инициативных программ и проектов в области общественной безопасности 	2.0	КООС									
		Управление	<ul style="list-style-type: none"> Поддержка инициативных программ и проектов в области общественной безопасности Поддержка инициативных программ и проектов в области общественной безопасности 	2.5	КООС, СКАР, НАП, СКАР									
		Управление	<ul style="list-style-type: none"> Поддержка инициативных программ и проектов в области общественной безопасности Поддержка инициативных программ и проектов в области общественной безопасности 	1.5	КООС, АНТОСМ									Провести семинар на тему взаимодействия КООС
4) Инициация мероприятий в области общественной безопасности	<ul style="list-style-type: none"> Помощь и координация в проведении профилактических мероприятий Расширение возможностей взаимодействия с органами государственной власти Расширение возможностей взаимодействия с органами государственной власти 	Инициация взаимодействия с органами государственной власти	<ul style="list-style-type: none"> Поддержка инициативных программ и проектов в области общественной безопасности Поддержка инициативных программ и проектов в области общественной безопасности 	1.0	НАП, СКАР									
		Управление	<ul style="list-style-type: none"> Поддержка инициативных программ и проектов в области общественной безопасности Поддержка инициативных программ и проектов в области общественной безопасности 	1.6	КООС, АНТОСМ									
		Управление	<ul style="list-style-type: none"> Поддержка инициативных программ и проектов в области общественной безопасности Поддержка инициативных программ и проектов в области общественной безопасности 	2.4	КООС, АНТОСМ									

Приложение 3

Предварительная повестка дня КООС XX

1. Открытие заседания
2. Принятие Повестки дня
3. Стратегическое обсуждение дальнейшей работы КООС
4. Работа КООС
5. Сотрудничество с другими организациями
6. Восстановительные мероприятия и ликвидация экологического ущерба
7. Последствия изменения климата для окружающей среды
 - a. Стратегический подход
 - b. Реализация и пересмотр Рабочей программы ответных мер в отношении изменения климата
8. Оценка воздействия на окружающую среду (ОВОС)
 - a. Проекты Всесторонней оценки окружающей среды
 - b. Прочие вопросы ОВОС
9. Охрана районов и планы управления
 - a. Планы управления
 - b. Исторические места и памятники
 - c. Правила поведения для посетителей участков
 - d. Пространственная охрана морской среды и меры пространственного управления
 - e. Прочие вопросы, связанные с Приложением V
10. Сохранение антарктической флоры и фауны
 - a. Карантин и неместные виды
 - b. Особо охраняемые виды
 - c. Прочие вопросы, связанные с Приложением II
11. Экологический мониторинг и представление данных об окружающей среде
12. Отчёты об инспекциях
13. Общие вопросы
14. Выборы должностных лиц
15. Подготовка следующего заседания
16. Принятие Отчёта
17. Закрытие заседания